

Verantwortlich — der Vorstand:

Dr. Edgardis Garlin
Luisa Georgin
Justyna Hryniewicz-Piechowska
Lara Mack
Dorothea Rein



Tätigkeitsbericht

für das Schuljahr 2022/23

nach dem Social Reporting Standard

A ÜBERBLICK

1	Einleitung	3
1.1	Vision und Ansatz	4
1.2	Gegenstand des Berichts	5
B	ANGEBOT	
2	Das gesellschaftliche Problem und unser Lösungsansatz	6
2.1	Das gesellschaftliche Problem	6
2.2	Bisherige Lösungsansätze	7
2.3	Unser Lösungsansatz	8
2.3.1	Leistungen (Output) und direkte Zielgruppe	11
2.3.2	Intendierte Wirkungen (Outcome/Impact) auf direkte und indirekte Zielgruppen	19
2.3.3	Darstellung der Wirkungslogik	20
3	Ressourcen, Leistungen und Wirkungen im Berichtszeitraum	22
3.1	Eingesetzte Ressourcen (Input)	22
3.2	Erbrachte Leistungen im Schuljahr 2019/2020 (Output)	23
3.3	Erreichte Wirkungen (Outcome/Impact)	29
3.4	Darstellung der Ressourcen, Leistungen und Wirkungen im Berichtszeitraum	33
3.5	Maßnahmen zur Evaluierung und Qualitätssicherung	36
3.6	Vergleich zum Vorjahr: Grad der Zielerreichung, Lernerfahrungen und Erfolge	37
4	Planung und Ausblick	39
4.1	Planung und Ziele	39
4.2	Einflussfaktoren: Chancen und Risiken	40
5	Organisationsstruktur und Team	41
5.1	Organisationsstruktur	41
5.2	Vorstellung der handelnden Personen	42
5.3	Partnerschaften, Kooperationen und Netzwerke	45

C UNSERE ORGANISATION

6	Organisationsprofil	47
6.1	Allgemeine Angaben über die Organisation	47
6.2	Governance der Organisation	48
6.2.1	Leistungs- und Geschäftsführungsorgan	48
6.2.2	Aufsichtsorgan	49
6.2.3	Interessenskonflikte	50
6.2.4	Internes Kontrollsystem	50
6.3	Eigentümerstruktur, Mitgliedschaften und verbundene Organisationen	51
6.4	Umwelt- und Sozialprofil	51
7	Finanzen und Rechnungslegung	52
7.1	Buchführung und Rechnungslegung	52
7.2	Vermögensrechnung	52
7.3	Einnahmen und Ausgaben	53
7.4	Finanzielle Situation	54
7.5	Ausblick	58

Anhang

1	KIKUS Kinder-Sprachkurse	60
2	Einzelförderung von Kindern	63
3	Fortbildungen	64

1 Einleitung

Nachdem das vergangene Schuljahr noch sehr geprägt war von der Erholung nach den tiefen Einschnitten durch die Corona-Pandemie, konnten wir in diesem Schuljahr in die Zukunft blicken und wichtige Schritte gehen, um für die kommenden Jahre besser aufgestellt zu sein:



KIKUS® in Zahlen (seit 1998, 25 Jahre)

KIKUS steht für „Kinder in Kulturen und Sprachen“ und ist eine registrierte Marke



Das waren die Höhepunkte im Schuljahr 2022/23:

- **KIKUS App:** Unser lang gehegter Traum ist wahr geworden: Die KIKUS App ist da – kostenlos, weltweit abrufbar, ohne technische Einschränkungen.
- **KIKUS Ausbildungsoffensive 2023:** Auch dieser lang gehegte Plan wird nun Wirklichkeit. Nach intensiver Vorbereitung starten wir im Herbst mit tollen Kandidatinnen, die an einer langfristigen Tätigkeit als Kursleiterin interessiert sind.
- **Team Work:** Seit Januar 2023 ist Ruth Miller die Buchhalterin im zkm. Außerdem ist Luisa Georgin, die das zkm schon in den Vorjahren tatkräftig und kompetent unterstützt hat, seit Februar Teil unseres Teams. Wir sind sehr dankbar für die große Entlastung durch ihre Mitarbeit und für die Kompetenzen, die sie einbringen.
- **25 Jahre KIKUS®:** Wir feiern das 25-jährige Bestehen der KIKUS-Methode das ganze Jahr über mit Festen, einer Fotoausstellung und der Neuauflage des Buches „Die KIKUS-Methode“.

1.1 Vision und Ansatz

VISION



Wir wollen, dass unsere Kinder in einer **mehrsprachigen, vielfältigen und respektvollen** Welt leben, in der die Menschen ihr Leben **eigenverantwortlich** gestalten und einander mit **Empathie** und **Interesse** begegnen. Das **Potential jedes Einzelnen** wird wahrgenommen, wertgeschätzt und gefördert.

UNSER GRUNDVERSTÄNDNIS



- Die Fähigkeit, mehrere Sprachen souverän zu beherrschen ist wertvoll — für den einzelnen Menschen, aber vor allem auch für die Gesellschaft.
- Gerade in Zeiten von Migration und einer zusammenwachsenden Welt ist es sinnvoll, diese Mehrsprachigkeit von Anfang an zu fördern.
- Wir stehen für die Wertschätzung ALLER Sprachen ein und sind davon überzeugt, dass diese Wertschätzung Integration ermöglicht und interkulturelle Kompetenzen fördert.
- Sprache ist die Grundlage für Bildung im umfassendsten Sinn und damit der Schlüssel für die Herausbildung einer eigenverantwortlichen Persönlichkeit.
- Mit Sprache und Bildung leisten wir einen Beitrag dazu, gesellschaftlich und auf kulturpolitischer Ebene die Zukunft nachhaltig mitzugestalten.
- Mit der KIKUS-Methode stellen wir Instrumente bereit, diesen Zielen näher zu kommen. Es ist eine Methode zum Erlernen von Sprachen, die besonders für Kinder im Alter zwischen 3 und 10 Jahren geeignet ist. Ihr Schwerpunkt liegt auf der Vermittlung mündlicher Sprache. KIKUS wurde von der Sprachwissenschaftlerin Dr. Edgardis Garlin entwickelt.
- Mit unseren Angeboten sind wir ein interessanter Partner für alle Arten von Bildungseinrichtungen, aber auch für die Familien selbst.

1.2 Gegenstand des Berichts



Dieser Bericht umfasst die Aktivitäten des Zentrums für kindliche Mehrsprachigkeit e.V. (zkm) im Schuljahr 2022/23 (September 2022 bis einschließlich August 2023). Die Angaben zu den Finanzen beziehen sich auf das Geschäftsjahr 2022 (Kalenderjahr). Berichtet wird über alle Aktivitäten des zkm sowie darüber, was zu deren Realisierung notwendig war. Der Bericht spiegelt so die ganze Bandbreite der Arbeit unseres gemeinnützigen Vereins wider. **Wir wünschen viel Freude beim Lesen!**

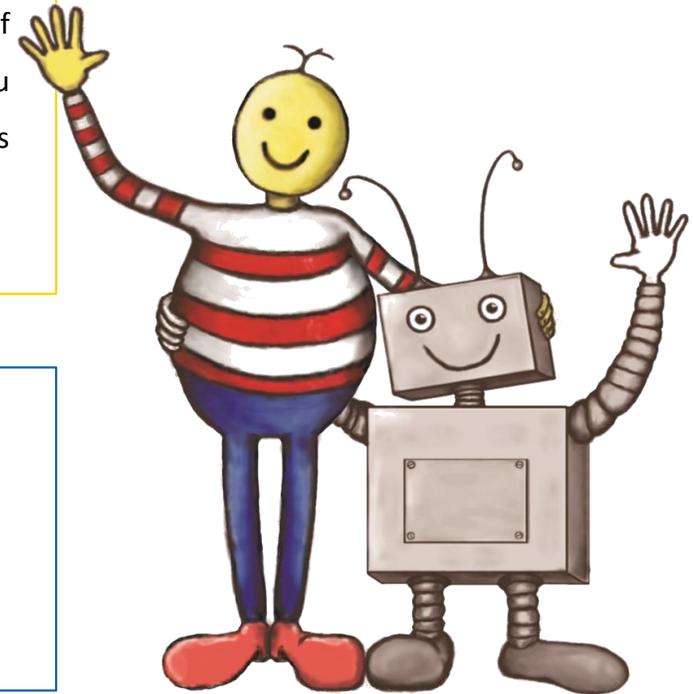


Fragen zum Bericht richten Sie bitte an:

Dr. Edgardis Garlin (garlin@kikus.org) oder Dorothea Rein (dorothea.rein@kikus.org)

Weitere Informationen zum Social Reporting Standard finden Sie unter: www.social-reporting-standard.de

Gestaltung und Layout: Luisa Georgin, Dr. Edgardis Garlin



2 Das gesellschaftliche Problem und unser Lösungsansatz

2.1 Das gesellschaftliche Problem

Der Fremdsprachenunterricht hat in Deutschland ein hohes Ansehen. Alle Verantwortlichen im Bildungsbereich sind sich einig, dass Kompetenzen in anderen Sprachen im Berufsleben immer wichtiger werden. Wer Sprachen lernt, profitiert dabei nicht nur von der unmittelbaren Anwendbarkeit der erlernten Sprache, sondern auch davon, durch eine andere Sprache auch eine andere Perspektive auf Menschen, Zusammenhänge und Beziehungen zu erhalten.



Im Jahr 2022 berichtet das Statistische Bundesamt von 23,8 Millionen Menschen mit Migrationshintergrund; das ist ein Anteil an der Bevölkerung von 28,7%¹. Die meisten dieser Menschen sprechen neben dem Deutschen und den in der Schule erworbenen Fremdsprachen noch mindestens eine andere Sprache. Oft müssen sie jedoch im Alltag erleben, dass die Sprachkompetenzen in ihrer Herkunftssprache als Hindernis wahrgenommen und auch nicht als Chance begriffen werden. Dabei ist es für Kinder selbstverständlich schon früh Interesse an anderen Sprachen und Kulturen zu haben. Kompetenzen in anderen Sprachen und das Wissen um kulturelle Bedingungen, die angesichts der Globalisierung der ganzen Gemeinschaft zugutekommen könnten und dringend gebraucht werden, werden vergeudet.

Inzwischen hat sich zwar die Erkenntnis durchgesetzt, dass der Spracherwerb in der Landessprache nicht nebenher geschieht. Um allen Kindern aber beim Erlernen der deutschen Sprache rechtzeitig zu helfen, fehlt in großem Ausmaß das Personal an Sprachförderkräften.

¹ https://www.destatis.de/DE/Presse/Pressemitteilungen/2023/04/PD23_158_125.html

2.2 Bisherige Lösungsansätze

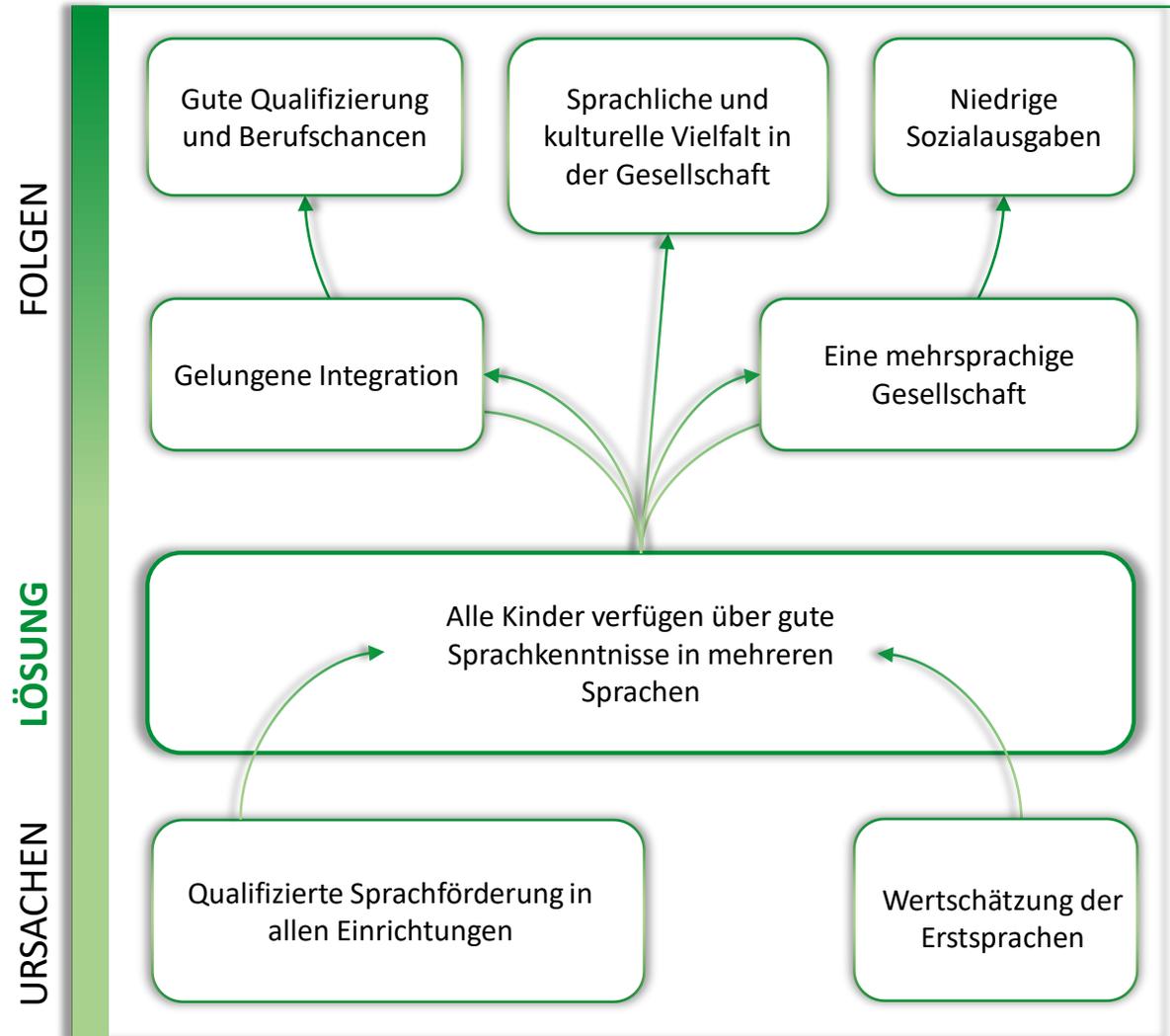


Sprachförderung ist ein prominentes Thema in der Bildungspolitik in Deutschland. Auf Bundes- und auf Länderebene wurden Gelder bereitgestellt und Stellen geschaffen. Es gibt viele Programme zur Unterstützung von Kindern im Kindergarten- und Grundschulalter. Das situationsorientierte Lernen nach dem ko-konstruktiven Ansatz wird in vielen Bundesländern als vielversprechender — und häufig einziger — Weg der Förderung propagiert. Dabei sollen das Kind und der Erwachsene den Prozess des Spracherwerbs gemeinsam gestalten. Pädagog*innen und Lehrkräfte sind dazu aufgefordert alle Alltagsaktivitäten sprachlich zu begleiten und als Sprechkanäle zu nutzen. Selbstverständlich ist diese situationsorientierte Sprachbildung unerlässlich. Immersion und alltagsintegrierte Sprachförderung sind sehr wichtig; Kommunikation im Alltag ist der Kern aller Sprachbildung.

Doch der natürliche Spracherwerbsprozess bei Kindern zwischen 0 und 3 Jahren — an dem sich das Prinzip der Immersion orientiert — **und der Erwerbsprozess bei Kindern ab 3 Jahren unterscheiden sich in erheblicher Weise voneinander:** 1:1-Interaktionen zwischen Erwachsenen und Kindern nehmen ab und die Kinder suchen den Austausch mit anderen Kindern. Wenn aber die anderen Kinder keine kompetenten Sprecher der Umgebungssprache sind, kippt die Idee des „Sprachbades“, auf dem das Konzept der Immersion basiert. Darüber hinaus suchen auch die größeren Kinder immer wieder den Kontakt zu den Erwachsenen und genießen Aktivitäten und die damit verbundene Aufmerksamkeit in der Kleingruppe. Kinder ab dem Alter von 3 Jahren können durch die Unterstützung sprachbewusster Sprachförderkräfte in Kleingruppen schneller und besser eine Sprache lernen.

Zudem sind die ganz praktischen Umstände entscheidend: In vielen Kindertagesstätten und Schulen bleibt dem Personal im Alltag zu wenig Zeit, um sich in Ruhe mit einem einzelnen Kind zu beschäftigen und auf seine spezifischen Bedürfnisse einzugehen. Kinder mit anderen Herkunftssprachen erleben tagtäglich Frust und Ausgrenzung, weil ihnen die Sprache fehlt – dabei können sie ja durchaus sprechen, nur eben noch nicht so gut in der erwarteten Sprache.

Das gesellschaftliche Problem und unser Lösungsansatz



2.3 Unser Lösungsansatz

Eine zusätzliche, gezielte Förderung des Spracherwerbs von Kindern ab 3 Jahren in der Kleingruppe und in einem geschützten Rahmen ist daher flächendeckend erforderlich. Mit der KIKUS-Methode werden die Kinder im geschützten Raum und aufbauend auf die bereits bestehenden Kenntnisse in ihren Sprachen in der neuen Sprache gefördert. Um möglichst nachhaltig wirken zu können, sind Eltern und Einrichtungen — soweit möglich — eng in das Lehr- und Lernkonzept eingebunden.

Die Bausteine der KIKUS®-Methode (KIKUS®-Dreieck)

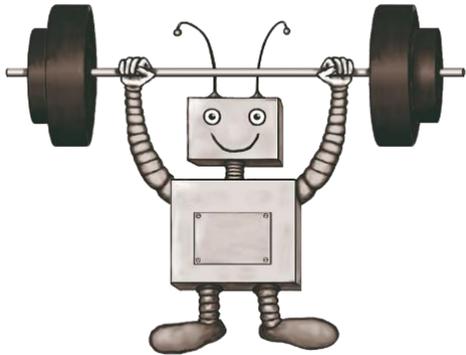


KIKUS Kinder-Sprachkurs

- geschützter Raum
- max. 8 Kinder
- 1-2-mal pro Woche zu festen Zeiten
- 30 bis 90 Min (abhängig vom Alter)
- ausgebildete KIKUS-Kursleitung

Die KIKUS-Methode ist eine Haltung Kinder ermunternd, systematisch und anerkennend in ihrem Spracherwerbsprozess aktiv zu begleiten.

2.3 Unser Lösungsansatz



+ KIKUS basiert auf der Überzeugung, dass Freude und Wertschätzung die besten Grundlagen für das Lernen sind. So werden die Kinder in Kleingruppen in Sprachkursen oder auch in kleinen Einheiten im Alltag spielerisch und zugleich systematisch und handlungsorientiert in der jeweiligen Zielsprache gefördert; ihre Kompetenzen in ihren Erstsprachen werden gewürdigt und als Grundlage des weiteren Lernprozesses bewusst gemacht.

+ Die Kinder werden durch eine gezielte, bildbasierte und ineinander greifende Förderung schnell in die Lage versetzt sich sprachlich zu äußern. In der Folge haben sie in entsprechenden Alltagssituationen die Sprache als Mittel parat, um die eigenen Interessen zu vertreten (Partizipation).

+ Die Eltern wiederum sind durch speziell konzipierte Aufgaben zur Eltern-Kind-Zusammenarbeit in den Lernprozess eingebunden, um das im Kurs oder in der Übung Erarbeitete zu Hause in der Erstsprache aufzugreifen und zu vertiefen. Dabei ist das „KIKUS-Dreieck“ („Bausteine; siehe vorhergehende Seite) als dynamisches Konzept zu denken: Nicht immer wird in Kursen gearbeitet, nicht immer findet die Sprachförderung in der Kindertagesstätte oder in der Schule statt, nicht immer können die Eltern eingebunden werden. Zentral bleibt aber das Ziel: Alle Erwachsenen, die das Kind umgeben — Familie, Pädagog*innen, weitere Fachkräfte —, sollen es gemeinsam in seinem mehrsprachigen Erwerbsprozess unterstützen.

+ Pädagog*innen und Lehrkräften bietet die Arbeit nach der KIKUS-Methode die Chance, sich mit spezifischen Phänomenen der Sprache und ihrer Vermittlung auseinanderzusetzen. Die gewonnenen Erkenntnisse können sie im geschützten Rahmen des KIKUS-Kurses aktiv ausprobieren. Das so erworbene Wissen fließt automatisch mit in den Alltag ein. So kann die Sprachförderung auch alltagsintegriert und effektiv umgesetzt werden.

+ Nur auf den ersten Blick kollidiert das Lernen in einem KIKUS-Kurs zu festgelegten Zeiten mit dem kindlichen Wunsch nach freiem Spiel: Zwar muss das Kind dafür seine momentane Beschäftigung unterbrechen, aber das Geschehen im Kurs folgt dem kindlichen Bedürfnis nach Ritualen (das besonders groß ist, wenn man eine Sprache noch nicht spricht). Die geschützte Atmosphäre in der Kleingruppe schafft zudem die Möglichkeit, jedes einzelne Kind dort abzuholen, wo es in seinem Spracherwerb gerade steht (Binnendifferenzierung). Da jedes Kind auch seine speziellen Kompetenzen in der Erstsprache in den KIKUS-Kurs einbringen kann, erhält es eine persönliche „Bühne“. Die Kinder erleben, dass jedes Kind eine Fähigkeit hat, die sonst im Alltag zumeist nicht wahrgenommen wird.

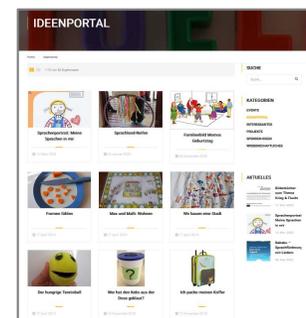
2.3.1 Leistungen (Output) und direkte Zielgruppe: ÜBERBLICK



- KIKUS® Kinder-Sprachkurse
- KIKUS Einzelförderung & KIKUS für Zwei online
- KIKUS Ferienkurse



- KIKUS Ausbildung
- Partnerschaft & KIKUS-Siegel
- weitere Vorträge, Workshops & Fortbildungen



- KIKUS Materialien
- KIKUS interaktiv
- KIKUS App
- Ideenportal für Mitglieder & Partner

2.3.1 Leistungen (Output) und direkte Zielgruppe



KIKUS® Kinder-Sprachkurse

Die Sprachkurse sind das zentrale Instrument der KIKUS-Methode. Sie richten sich an Kinder im Alter zwischen 3 und 10 Jahren und werden entweder in Kindertageseinrichtungen bzw. Schulen, Gemeinschaftsunterkünften (für Geflüchtete) oder durch das zkm in eigenen Räumen durchgeführt. In den Kursen, die normalerweise einmal wöchentlich für meist 60 Minuten stattfinden, werden maximal 8 Kinder ihrem Alter und ihrem individuellen Sprachstand entsprechend gefördert. In jeder Stunde erweitern die Kinder ihr Sprachwissen zu einem neuen Thema. So entdecken sie systematisch und mit Spaß Sprache als ihr Kommunikationsmittel.



KIKUS® Einzelförderung und KIKUS® für Zwei | Sprachförderung online

Damit auch Kinder, die nicht an einem Kurs teilnehmen können, z.B. weil zur Zeit ihrer Anmeldung bereits alle Kurse voll belegt sind oder weil der Altersunterschied zu gravierend ist, nicht ohne Förderung bleiben müssen, bietet das zkm für eine begrenzte Anzahl an Kindern die Möglichkeit einer Einzelförderung oder der Zwei-Kinder-Förderung online.



KIKUS® Ferienkurse

Mit speziellen Kinder-Sprachkursen in den Ferien reagiert das zkm auf die steigende Nachfrage nach Sprachförderung gerade auch für solche Kinder, die im Schul- oder Kindergartenalltag bereits stark eingebunden sind. Diese Kurse finden über meist 2 Wochen täglich statt. Die Kinder wachsen schnell zu einer intensiven Lerngemeinschaft zusammen.

2.3.1 Leistungen (Output) und direkte Zielgruppe



KIKUS® in Deutschland und in der Welt

Im deutschsprachigen Raum stellt die Förderung der deutschen Sprache (DaZ) den Schwerpunkt der Arbeit dar. Die Methode ist jedoch auf alle anderen Sprachen übertragbar. So finden im zkm ebenfalls KIKUS-Kurse für Türkisch und Spanisch statt — in erster Linie zur muttersprachlichen Förderung.

In anderen Ländern lernen Kinder mit KIKUS die dortige Schulsprache, z.B. Englisch in Südafrika, Tschechisch in der Tschechischen Republik oder Polnisch in Polen. Auch eine frühe fremdsprachliche Förderung ist mit KIKUS möglich; so wird z.B. KIKUS Deutsch im Deutsch-Russischen Begegnungszentrum in St. Petersburg angeboten. Neben dem Bereich der Sprachförderung, in dem Lücken in der Zielsprache ausgeglichen werden sollen, ist die Ermunterung zur frühen mehrsprachigen Bildung ein zentrales Anliegen des zkm, das mit KIKUS-Kursen realisiert wird.



Vorträge und Präsentationen

An Eltern, Pädagog*innen, Ehrenamtliche und andere Interessierte richten sich die Veranstaltungen der Reihe **FoKuS** (Forum Kulturen und Sprachen), die das zkm in Kooperation mit dem Evangelischen Migrationszentrum München durchführt. Diese Abende widmen sich jeweils einem Thema mit neuen Informationen und der Möglichkeit zum Austausch und zur Diskussion unter Expert*innen und Laien. Weitere Vorträge wie z.B. „**Mehrsprachige Erziehung**“ oder „**Einführung in die KIKUS-Methode**“ bietet das zkm auf Anfrage an. Interessierte und Institutionen wenden sich mit spezifischen Schwerpunkt Wünschen für die Vorträge an das zkm.

2.3.1 Leistungen (Output) und direkte Zielgruppe

Fortbildungen

In einem standardisierten und bewährten Fortbildungspaket von zwei 2-Tages-Fortbildungen – **KIKUS Grundseminar** und **KIKUS Aufbauseminar** – werden die Grundlagen der KIKUS-Methode vermittelt.

Eine **Praxis-Fortbildung** beinhaltet zusätzlich zur Teilnahme am Grund- und Aufbauseminar noch die Begleitung eines Kurses während eines ganzen Schuljahres. Auf diese Weise kann die/der Fortzubildende in der Praxis Erfahrungen in der KIKUS-Methode sammeln und übernimmt im Laufe des Kurses zunehmend Kursleiteraufgaben.

Pädagogische Fachkräfte, die am Grund- und Aufbauseminar teilgenommen haben und die Methode in einer eigenen Gruppe praktizieren, können mit der Praxis-Fortbildung oder durch Hospitation bzw. Video-Supervision durch das zkm das **KIKUS-Kursleiter-Zertifikat** erlangen.

In weiteren Fortbildungen und Workshops können die Kenntnisse erweitert und vertieft werden.



Für Einrichtungen gibt es die Möglichkeit nach außen zu zeigen, dass sie nach der KIKUS-Methode arbeiten: Sie können **KIKUS-Partner** werden, wenn mindestens eine Person aus dem Team ein KIKUS Grundseminar besucht hat.



Einrichtungen, in denen mindestens eine zertifizierte KIKUS-Kursleitung sprachfördernd tätig ist, können nach wie vor das **KIKUS-Siegel** beantragen, das es schon seit dem Schuljahr 2004/05 gibt.

2.3.1 Leistungen (Output) und direkte Zielgruppe

KIKUS® Materialien

Die KIKUS Materialien stellen die dritte Säule der Sprachförderarbeit dar. Die Materialien und die Kurse können jeweils unabhängig voneinander realisiert und eingesetzt werden. In der Kombination, d.h. der Anwendung der Materialien in den Kursen, ergänzen sich beide Angebote und unterstützen die Kursleitung mit zahlreichen Anwendungsmöglichkeiten.



2.3.1 Leistungen (Output) und direkte Zielgruppe

KIKUS® Materialien

KIKUS®interaktiv – multilinguale Sprach-Lern-Software

2020 kam diese Software – entwickelt vom zkm mit der Lokando AG, vertrieben durch den Hueber-Verlag – auf den Markt. KIKUS®interaktiv basiert auf den bewährten 240 KIKUS Bildkarten. Durch die Möglichkeit eigene Karten, Schrift- und Tondateien einzufügen ist das Programm nicht nur beliebig erweiterbar, sondern es fördert auch die Interaktion. Als lizenzierter Download ist KIKUS®interaktiv internetunabhängig nutzbar.

Konzipiert ist die Software für Sprachanfänger von 3 bis 99 Jahren – Kinder (+Eltern), Teilnehmer*innen in Alphabetisierungskursen und Selbstlerner*innen – sowie deren Vermittler*innen: Kindergartenpädagog*innen, Lehrkräfte an Schulen, Sprachlehrkräfte (DaF, DaZ).

Die integrierten Lernsprachen sind neben Deutsch die Sprachen Arabisch, Englisch, Polnisch, Slowakisch, Spanisch, Tschechisch, Türkisch und Xhosa. Deutsch, Englisch, Spanisch und Polnisch sind als Bediensprachen eingerichtet.

Alle Informationen finden sich auf der Produktwebsite www.kikusinteraktiv.org

The screenshot shows the 'Karteneditor' (card editor) interface of the KIKUS software. It features a top menu with 'Kreativ', 'Spiele', 'Karteneditor', 'Sprache', and 'Einstellungen'. Below the menu is a toolbar with various icons for editing and interaction. The main workspace displays two rows of cards. The first row shows cards for 'Edgardis', 'tanzen', 'unter', and 'Baum', which are used to form the sentence 'Edgardis tanzt unter dem Baum.' The second row shows cards for 'Benjamin', 'bailar', 'debajo de', and 'árbol', forming the sentence 'Benjamin baila debajo del árbol.' Blue arrows point from text labels to specific interface elements: 'Gezielte Vorauswahl in der Vorbereitungsfläche' points to the card selection area; 'Eigene Karten mit dem Karteneditor erstellen' points to the card editing area; 'Artikelpunkt einblenden' points to the 'abc' icon in the toolbar; 'Wort anhören (alle 9 Sprachen)' points to the speaker icon; 'Umschaltung von farbig auf Strichzeichnung kann den Kasus markieren' points to the color and line drawing icons; 'Begriffe in ihrer Grundform anzeigen' points to the 'abc' icon; 'Karten in einer anderen Sprache anzeigen' points to the language selection icon; 'Korrekten Satz mithilfe der Textfeldfunktion anzeigen' points to the 'T' icon; and 'Änderungen mithilfe der Zeichenfunktion markieren' points to the eraser icon.

2.3.1 Leistungen (Output) und direkte Zielgruppe

KIKUS® Materialien

KIKUS® App Wir sind unglaublich stolz darauf, dass wir im Schuljahr 2022/23 die KIKUS App in einer ersten Version auf den Markt bringen konnten! Sie kann ergänzend oder auch unabhängig von KIKUS® interaktiv eingesetzt werden.

Sie enthält:



11 Lernsprachen

Arabisch, Deutsch Englisch, Polnisch, Russisch, Slowakisch, Spanisch, Tschechisch, Türkisch, Ukrainisch, Xhosa



5 Sprachlernspiele

zu Wortschatz, Grammatik, Satzbau auf unterschiedlichen Niveaustufen



Weiterentwicklungen

Die App wird stets weiterentwickelt. Es lohnt sich immer wieder einen Blick rein-zuwerfen.



2 Bediensprachen

Deutsch, Englisch (weitere in Planung)



Ein spannendes Angebot

für Kinder und ältere Sprachanfänger*innen, keine Vorkenntnisse in Wort & Schrift nötig



Die App ist **weltweit kostenlos** verfügbar. Sie kann auf **allen mobilen Endgeräten** (Handys & Tablets) abgespielt werden.

Wir danken unseren Partnern für die Finanzierung und Umsetzung:

Siemens **Caring Hands e.V.**



LOKANDO ag



Alle Informationen finden sich auf der Produktwebsite
<https://kikusinteraktiv.org/kikus-app/>

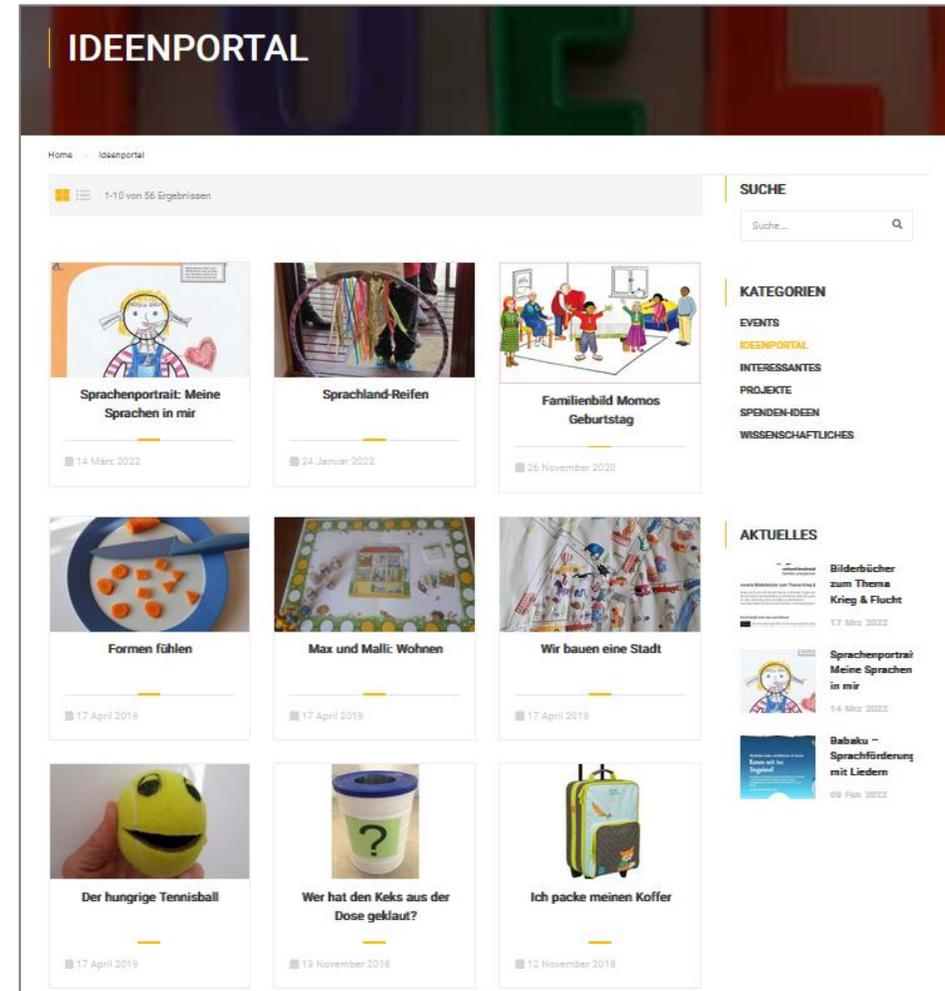
2.3.1 Leistungen (Output) und direkte Zielgruppe

Materialien

Ideenportal

Ergänzend zu den Materialien, die im Handel erhältlich sind, bieten wir mit dem [Ideenportal auf unserer Homepage](#) eine stetig wachsende Sammlung an Materialideen, Empfehlungen und Wissenswertem zur kindlichen Mehrsprachigkeit an – eine reiche Fundgrube für die Sprachförderarbeit. Wie auch bei den Fortbildungen verfolgt das zkm mit dem Ideenportal die Überzeugung, dass gute Ideen und Wissen weitergegeben werden sollen, damit nicht jeder in seiner Beschäftigung mit Sprachförderung und Mehrsprachigkeit von vorne anfangen muss.

Viele Ideen im Ideenportal sind ausschließlich unseren Mitgliedern zugänglich. Damit wollen wir einen Anreiz schaffen sich als Mitglied im zkm aktiv für die Förderung der kindlichen Mehrsprachigkeit einzusetzen.



2.3.2 Intendierte Wirkungen (Outcome/Impact) auf direkte & indirekte Zielgruppen

Die Kinder stärken

Kinder wollen mit anderen Kindern und mit Erwachsenen sprechen. Sie wollen erzählen und ausdrücken können, was sie erlebt haben, was sie glücklich oder traurig macht. Und sie wollen selbstbewusst ihre Meinung sagen können. Indem wir ihnen von klein auf die Sprachen an die Hand geben, die sie dafür brauchen, und wahrnehmen, was sie schon alles können, helfen wir ihnen selbstständig zu werden und ihre eigene Zukunft eigenverantwortlich zu gestalten. Frühzeitige Sprachförderung verhindert das Einschleifen von Fehlern und Festigen von Defiziten — und damit viele unnötige und demotivierende spätere Korrekturmaßnahmen.

Eltern als Partner gewinnen

Um sich frei entfalten zu können, brauchen Kinder Eltern, die sie unterstützen und begleiten. Auch für den Prozess des Spracherwerbs ist es für die Kinder wichtig, dass die Eltern ihr Bemühen zum Sprachenlernen würdigen und ihnen zur Seite stehen. Die Wertschätzung, die den Familien in der KIKUS-Methode durch die Einbeziehung der Erstsprachen entgegen gebracht wird, wirkt sich positiv auf die Haltung der Eltern sowie auf die Lernmotivation der Kinder aus. Insofern ist es das erklärte Ziel der KIKUS-Methode die Eltern als Partner zu gewinnen, sie aber auch bei eventuellen Bedenken bezüglich der Mehrsprachigkeit ihrer Kinder zu beraten und ihr Wissen über mehrsprachige Erziehung zu erweitern.

Pädagog*innen fortbilden

Schließlich gilt es, den pädagogischen Fachkräften und Lehrkräften, aber auch Menschen, die ehrenamtlich Kinder beim Lernen unterstützen, das notwendige Know-how an die Hand zu geben. Sie sind die wichtigsten Bindeglieder zwischen dem Kind bzw. seiner Familie und der Gesellschaft, in der sie leben. Für eine sprachfördernde Tätigkeit reicht es nicht aus, eine Sprache zu beherrschen. Man muss auch über Sprache und Spracherwerb reflektieren können und braucht das Handwerkszeug, um dieses Wissen umzusetzen. Erzieher*innen und Lehrer*innen benötigen daher ein metasprachliches Bewusstsein und ein Wissen über Besonderheiten des Zweitspracherwerbs und die Herkunftskulturen der ihnen anvertrauten Kinder.

2.3.3 Darstellung der Wirkungslogik



Gesellschaft verändert sich

- Das Bewusstsein für die Chancen und für das Potenzial von Mehrsprachigkeit ist verbreitet
- Alle Sprachen erfahren die gleiche Wertschätzung
- Die gestärkten Sprachkompetenzen in der Umgebungssprache und in den Erstsprachen kommen der ganzen Gesellschaft zugute

IMPACT

Lebenslage der Zielgruppen ändert sich

- Die Kinder und Jugendlichen haben gute Bildungs- und Berufsaussichten
- Mehrsprachige Kinder profitieren davon, dass die Mehrsprachigkeit ihre kognitiven Fähigkeiten fördert
- Sie haben ausreichend sprachliche Vorbilder in allen Sprachen

Zielgruppen ändern ihr Handeln

- Die Kinder/Jugendlichen lösen ihre Konflikte verbal (gewaltlos)
- Die Kinder/Jugendlichen haben einen positiven Bezug zur Familie und zur Sprache und Kultur der Herkunftsländer ihrer Familien
- Pädagog*innen, Lehrer*innen können mit mehrsprachigen Situationen souverän umgehen

OUTCOME

Zielgruppen verändern ihre Fähigkeiten

- Die Kinder sind durch ihre erworbene Sprachkompetenz gestärkt und werden zu selbstbewussten Mitgliedern der Gesellschaft
- Pädagog*innen, Lehrer*innen, Eltern und Ehrenamtliche haben ihre Kompetenzen in den Bereichen Sprachförderung und Mehrsprachigkeit erweitert und fühlen sich gestärkt

Zielgruppen akzeptieren die Angebote

- Die Kinder kommen gerne in die Kurse und ihre Sprachkompetenz erhöht sich. Sie sind stolz auf ihre Mehrsprachigkeit
- Die Eltern erkennen den Wert der Mehrsprachigkeit und fördern die Kinder in ihren Erstsprachen
- Die Fortbildungsteilnehmer*innen erhalten konkrete Hilfsmittel für ihre Sprachförderarbeit

Zielgruppen werden erreicht

- Die Kinder besuchen die KIKUS Kinder-Sprachkurse
- Pädagog*innen, Lehrer*innen, Eltern und Ehrenamtliche nehmen an Fortbildungen teil
- Kitas, Schulen und Eltern kaufen die Materialien zur Sprachförderung

OUTPUT

Aktivitäten finden wie geplant statt

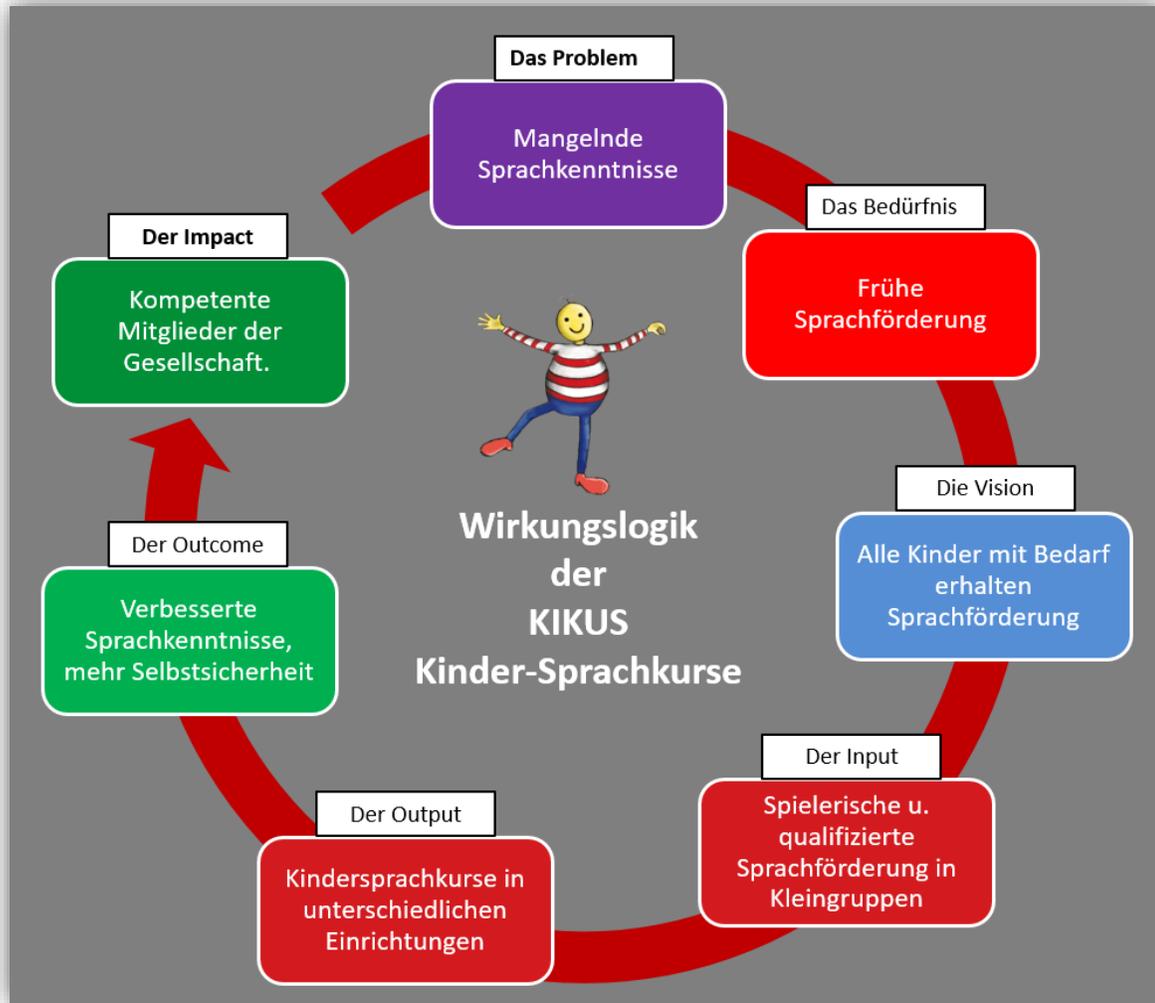
- KIKUS Kinder-Sprachkurse in der Umgebungssprache und in verschiedenen Erstsprachen der Kinder werden durchgeführt
- Fortbildungen zur KIKUS-Methode sowie Weiterbildungen rund um das Thema Sprachen und Kulturen werden durchgeführt
- Lehr- und Lernmaterialien für die Sprachförderung in verschiedenen Sprachen werden entwickelt und zur Verfügung gestellt

Ressourcen werden wie geplant eingesetzt

- Menschen im Vorstand, Team, als Fortbildungsreferent*innen oder Kursleiter*innen bringen sich mit ihrer Zeit, Kompetenz und Motivation ein
- Ein Büroraum im Evang. Migrationszentrum München und verschiedene Kursräume stehen zur Verfügung
- Das zkm hat Einnahmen: Kursgebühren, Fortbildungsgebühren, Materialverkäufe, Mitgliedsbeiträge, Spenden

INPUT

2.3.3 Darstellung der Wirkungslogik



3 Ressourcen, Leistungen und Wirkungen im Berichtszeitraum

3.1 Eingesetzte Ressourcen (Input)



Ressourcen	KJ 2022 bzw. SJ 2022/23	Vorjahreszeiträume
Arbeitszeit im Team KJ	3.994 h	3.981 h
Arbeitszeit für Kursleitung und Einzelförderung SJ	1.376 h	1.905 h
Arbeitszeit für Fortbildungen SJ	409 h	480 h
Arbeitszeit für Dienstleistungen KJ Praktikant*innen KJ	513 h 542 h	538 h 566 h
Mitgliedsbeiträge KJ	10.152,00 €	11.442,00 €
Spenden KJ	99.884,21 €	60.804,35 €
Umsatzerlöse KJ	121.352,46	112.486,09 €
1 Büro und verschiedene Kursräume		

3.2 Erbrachte Leistungen im Schuljahr 2022/2023 (Output)

KIKUS® Kinder-Sprachkurse und Einzelförderung

Deutsch als Zweitsprache (DaZ)

In **15 Kursen** haben **122 Kinder** in München und Umgebung durch zertifizierte Kursleitungen eine Deutschförderung nach der KIKUS-Methode in Kleingruppen erhalten. Die Kinder waren zwischen 3 und 9 Jahre alt. Die Kurse wurden in **7 Einrichtungen** durchgeführt. Einer der Kurse richtete sich an Mütter mit ihren kleinen Kindern (2-3 Jahre). In **5 KIKUS Angeboten während der Schulferien** lernten Kinder in einem Intensivkurs Deutsch. In den Osterferien und zu Beginn der Sommerferien fanden jeweils 2 Kurse parallel statt. In den Pfingstferien trafen sich die Kursteilnehmer*innen im spannenden Verkehrszentrum des Deutschen Museums.



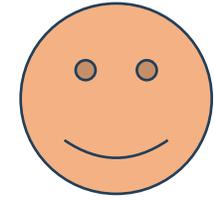
Übrigens: Für **49%** der Kinder wurde der Kurs über Spenden finanziert!
DANKE an alle, die dies ermöglicht haben!



In der **Einzelförderung** wurden **6 Kinder** in insgesamt **80 Stunden** gefördert; zwei der Kinder erhielten 2x10 Stunden. Das Angebot **KIKUS für Zwei|Sprachförderung online** wurde in diesem Schuljahr nicht nachgefragt.

KIKUS für geflüchtete Frauen: In einer Unterkunft für geflüchtete Frauen haben in diesem Schuljahr **6 Frauen in Kleingruppen** oder in **Einzelunterricht** nach der KIKUS-Methode Deutsch gelernt. Eine Rückkehr zum Gruppenunterricht nach der Corona-Pandemie war noch nicht möglich.

3.2 Erbrachte Leistungen im Schuljahr 2022/2023 (Output)



KIKUS® Kinder-Sprachkurse

Spanisch und Türkisch

Die Angebote für diese beiden Sprachen werden inzwischen konstant nachgefragt. Wir erleben ein großes Interesse besonders von bilingualen Familien, bei denen ein Elternteil als Erstsprache Türkisch bzw. Spanisch mitbringt. Sie möchten diese Sprache für ihre Familien bewahren und sind dankbar für den spielerischen Ansatz von KIKUS.

Tatsächlich konnten wir in diesem Frühjahr mit **KIKUS Türkisch lernt schreiben** sogar auf den Wunsch reagieren, dass die Kinder über die Schriftlichkeit auch in die Bildungssprache Türkisch hineinwachsen.

Beide Kursleiterinnen sind Muttersprachlerinnen und seit Jahren sehr engagiert und reagieren ständig auf die Bedürfnisse dieser speziellen Zielgruppe.



KIKUS Spanisch startete im September 2022 zunächst nur als Fortsetzungskurs für **7 Kinder**, die bereits einen KIKUS Spanisch Kurs belegt hatten. Im Februar 2023 konnte das Angebot erweitert werden und **5 weitere Kinder** lernten in einer Beginner-Gruppe.

Mit **Sonja Millones** ist eine sehr **engagierte Praktikantin** auf dem Weg zur KIKUS Spanisch Kursleitung.

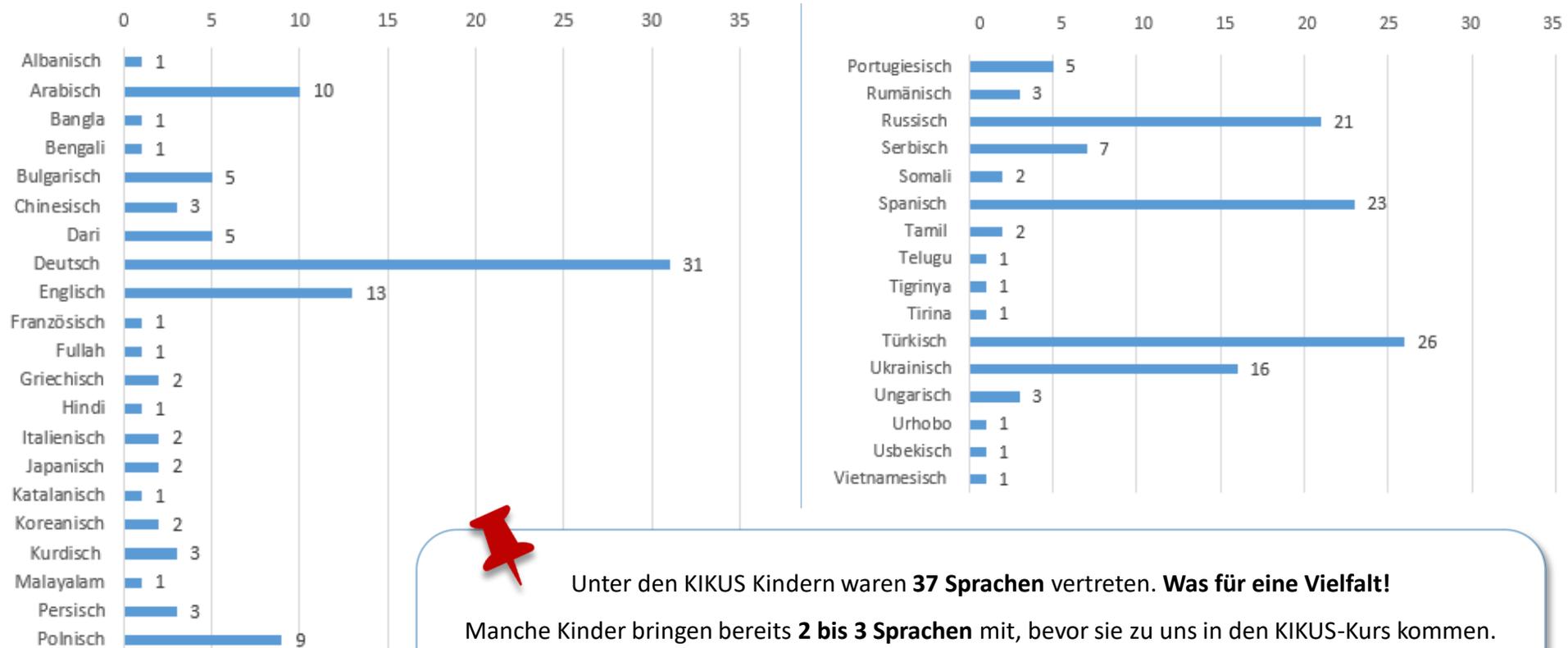
Für **KIKUS Türkisch** begannen im Oktober 2022 **zwei Kurse** auf unterschiedlichem Niveau; beide Kurse wurden im Frühjahr fortgesetzt. In diesen Kursen **lernten 12 Kinder**.



3.2 Erbrachte Leistungen im Schuljahr 2022/2023 (Output)



Sprachstatistik für das Schuljahr 2022/2023 – ein Fest der Mehrsprachigkeit



Unter den KIKUS Kindern waren **37 Sprachen** vertreten. **Was für eine Vielfalt!**

Manche Kinder bringen bereits **2 bis 3 Sprachen** mit, bevor sie zu uns in den KIKUS-Kurs kommen.

Kinder, die in einem KIKUS Kurs Spanisch oder Türkisch gelernt haben, verfügen über Deutsch als Erstsprache - daher der hohe Anteil an Kindern mit Deutsch als Erstsprache in der Statistik.

3.2 Erbrachte Leistungen im Schuljahr 2022/2023 (Output)

Fortbildungen



Eine detaillierte Liste aller durchgeführten Veranstaltungen und Präsentationen findet sich im Anhang.



Wir haben **35 Fort- und Weiterbildungsangebote** durchgeführt:

- **7 KIKUS Grundseminare** (103 TN); darunter das 1. Online-Seminar in englischer Sprache
- **3 KIKUS Aufbau-seminare** (33 TN)
- **8 weitere Fortbildungen und Workshops** (121 TN)
- **18 Vorträge, Präsentationen** (389 TN) und **Infostände**

Insgesamt nahmen **646 Personen** an den Angeboten teil. Dabei konnte die Anzahl der Teilnehmer*innen bei Großveranstaltungen nicht berücksichtigt werden. **16 der Veranstaltungen** wurden **online** durchgeführt; **20 in Präsenz**. Wir waren sehr froh, dass dies wieder möglich war.

Im Schuljahr 2022/23 haben **6 Personen** das **KIKUS-Praktikum** bzw. die **KIKUS Praxis-Fortbildung** absolviert. Durch die kontinuierliche Begleitung eines KIKUS-Kurses wurden sie intensiv mit der KIKUS-Methode vertraut gemacht - mit dem Ziel zukünftig als KIKUS-Kursleiterinnen tätig zu werden. Darüber hinaus konnten wir durch die finanzielle Unterstützung der Deutschen Postcode Lotterie sowie der BuntStiftung die **KIKUS Ausbildungs-offensive** starten, um unseren Bestand an Kursleitungen entsprechend des Bedarfs weiter auszubauen.

Ein Ziel unserer Arbeit ist es, dass möglichst viele **Kinder überall auf der Welt** mit der KIKUS-Methode Deutsch und andere Sprachen lernen können. Da weiterhin ein Teil der Fortbildungsangebote für Pädagog*innen und Lehrkräfte online durchgeführt wurde, konnten wir dieses Ziel sehr gut realisieren. In unseren Fort- und Weiterbildungen waren **Teilnehmer*innen** aus ganz **Deutschland**, aus ganz **Europa** sowie aus **anderen Kontinenten** vertreten. Zudem konnten wir die **erste KIKUS-Kursleiterin für Uigurisch** zertifizieren.

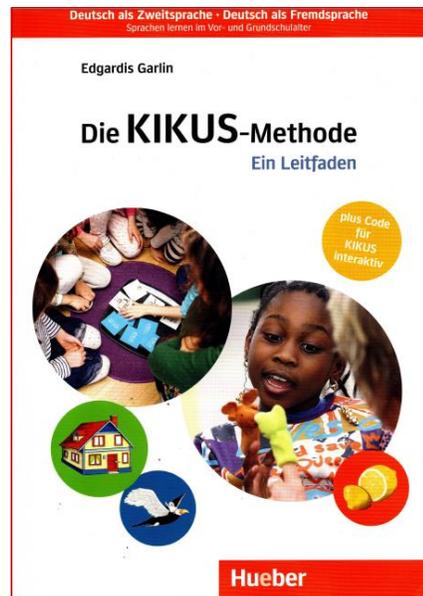
3.2 Erbrachte Leistungen im Schuljahr 2022/2023 (Output)

KIKUS® Materialien

Überarbeitungen und weitere Sprachen

KIKUS® Deutsch: Neuauflage des Leitfadens „Die KIKUS-Methode“

Nach 15 Jahren Bestand erschien Ende des Schuljahres die neue und erweiterte Auflage des Buches „Die KIKUS-Methode“ von Edgardis Garlin. Ergänzt wurden weitere Spielideen, die Möglichkeiten mit den digitalen Materialien sowie eine Einführung in die Sprach-Lern-Software KIKUS®interaktiv. Jedes Buch enthält jetzt auch einen individuellen Code zur Nutzung von KIKUS®interaktiv.



KIKUS® Polnisch

Dank der fruchtbaren Zusammenarbeit mit dem Goethe-Institut Warschau sowie unserem Mitglied Justyna Hryniewicz-Piechowska konnten die KIKUS Materialien – mit Ausnahme der musikalischen Elemente – ins Polnische übertragen werden. Wir hoffen, sie im nächsten Schuljahr publizieren zu können.

KIKUS® Griechisch

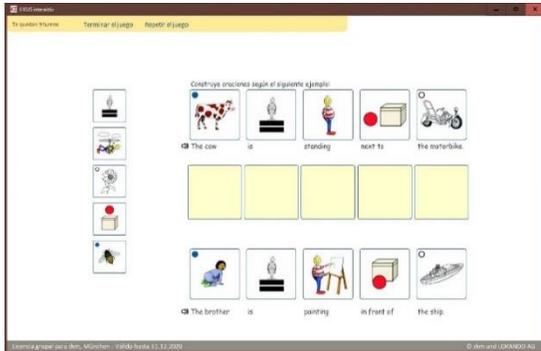
Zusammen mit dem D-Klub in Athen und unserem Mitglied Anastasia Daferanou arbeiten wir an der Übertragung der KIKUS Arbeitsblätter ins Griechische. Sie sollen im nächsten Schuljahr in einen KIKUS Kinder-Sprachkurs Griechisch beim zkm zum Einsatz kommen.

KIKUS® Russisch und Ukrainisch

Die KIKUS App enthält über die bisherigen neun Lernsprachen in KIKUS®interaktiv hinaus auch die Sprachen Russisch und Ukrainisch. Beide Sprachen sollen zukünftig auch in die Sprach-Lern-Software integriert werden. Dies wurde durch die finanzielle Unterstützung der TÜV-Süd Stiftung ermöglicht. Wir danken darüber hinaus dem Deutsch-Russischen Begegnungszentrum (drb) sowie unserem Mitglied Hanna Hoffmann für die gute Zusammenarbeit bei der Übertragung in diese Sprachen.

3.2 Erbrachte Leistungen im Schuljahr 2022/2023 (Output)

KIKUS® Materialien | KIKUS® interaktiv



Die multilinguale Sprach-Lern-Software

- **5 einstündige Online-Schulungen** in Kooperation mit dem Hueber Verlag
- **2 Online-Schulungen** in **polnischer** Sprache in Kooperation mit dem Goethe-Institut Warschau
- Einkauf von **50 Gruppenlizenzen** durch das **Goethe-Institut Warschau** zur Weitergabe an Kitas und Schulen in Polen
- **336 Downloads** von Test-, Einzel-, und Gruppenlizenzen

Alle Informationen finden sich auf der Produktwebsite www.kikusinteraktiv.org



Praxistest der App auf unserem Straßenfest (Juni 2023)

Die KIKUS® App

- **Entwicklung** und **Publikation** der **1. Version** der „**KIKUS® App**“ auf der Grundlage der Sprachlernspiele aus KIKUS interaktiv
- Sie steht nun **weltweit** und **kostenlos** in **11 Lernsprachen** und **2 Bediensprachen** auf allen mobilen Endgeräten zur Verfügung
- Durchführung von **Testläufen** und **Umfragen**
- **Fundraising** für die **2. Version** mit Belohnungssystem und anderen Erweiterungen



3.3 Erreichte Wirkungen (Outcome/Impact)

Die Qualität unserer Leistungen

KIKUS® Kinder-Sprachkurse

Mit **zwei wichtigen Instrumenten dokumentieren** unsere Kursleiter*innen die Wirkung ihrer Sprachförderung:

1. Sprachstandserhebung zu Beginn und zum Abschluss jeden Kurses anhand folgender Kriterien:

- Frequenz der Teilnahme
- allgemeines Sprach- und Kommunikationsverhalten
- Sprachverständnis und sprachliches Handlungswissen
- Wortschatz, Grammatik, Aussprache
- Umgang mit Mehrsprachigkeit
- nicht-sprachliche Kompetenzen

2. Abschlussworte: Anhand von kontinuierlicher Beobachtung und Dokumentation der sprachlichen Äußerungen der Kinder und der Analyse, wie sich dies im Verlauf des Kurses verändert hat, verfassen die Kursleiter*innen zum Kursende für jedes Kind Abschlussworte. In diesen wird der Lernfortschritt der Kinder anschaulich und mit Beispielen unterlegt beschrieben.



ZUSAMMENFASSUNG ERGEBNISSE

vergleichenden Erhebung des Sprachstands Schuljahr 2022/2023

- Die Kinder nehmen **sehr motiviert** am KIKUS Kurs teil (auf einer Skala von 0-4 mit dem Wert 3,3).
- Die Kinder machen riesige Fortschritte darin, **Fehler** im Deutschen bei sich und bei anderen **zu erkennen und zu verbessern** (Steigerung um 117%).
- Die teilnehmenden Kinder **äußern** sich deutlich **häufiger im Gespräch** (Steigerung um 102% bzw. um 63%).
- Sie sind im Vergleich zum Anfang viel besser in der Lage, **sinnvoll und verständlich zu erzählen** (Steigerung um 73%).
- Sie verwenden im Verlauf des Kurses deutlich mehr **passende Wörter** (Steigerung um 79%) und **komplexere Äußerungen** (Steigerung ebenfalls um 79%).

→ Diese Beobachtungen bestärken in sehr erfreulicher Weise ein ganz wichtiges Element unserer Wirkungslogik (siehe S.19): **Die Kinder werden in ihrer Ausdrucksfähigkeit gestärkt und gewinnen dadurch Selbstsicherheit.**

3.3 Erreichte Wirkungen (Outcome/Impact)

Die Qualität unserer Leistungen

KIKUS® Kinder-Sprachkurse (Fortsetzung)

Feedback der Eltern (Auswahl):

Thank you, I really enjoyed both, methodology and organization, as well as teachers attitude.

An excellent training overall ! the teacher is obviously highly qualified and loved doing what she does the best - could not ask for more.

Es war sehr schön das mein Sohn an KIKUS teil genommen hat. Er spricht gut Deutsch und hat viele Wörter gelernt. Er will noch mehr mit KIKUS lernen



KIKUS is awesome, a great help for us parents who cannot teach our kids German in preparation for school. It is the second time, first our daughter now our son, yet both times the experience was very good. Thank you so much! Please continue and expand KIKUS! PS: The app is very good!



Fragebogen an die Eltern zum Abschluss des Kurses

Am Ende eines Kurses wollen wir von den Eltern wissen,

- ob sie mit der Organisation des Kurses zufrieden waren,
- ob ihre Erwartungen erfüllt wurden,
- ob sich das Deutsch der Kinder nach ihrer Einschätzung verbessert hat,
- ob die Kinder motiviert zum Kurs gingen,
- wie sich die Mehrsprachigkeit der Kinder entwickelt hat,
- wie sich ihre eigene Haltung zur Mehrsprachigkeit verändert hat,
- wie es mit den Hausaufgaben geklappt hat,
- wie zufrieden sie mit dem Kurs waren,
- wie sie KIKUS interaktiv eingesetzt haben,
- und ob sie KIKUS weiterempfehlen würden.

Die Bewertung erfolgt anhand einer Skala von 5 (😊😊) bis 1 (😞😞):

**Sie gaben uns erfreuliche und bestätigende
4,69 Punkte!**

3.3 Erreichte Wirkungen (Outcome/Impact)

Die Qualität unserer Leistungen

Fortbildungen



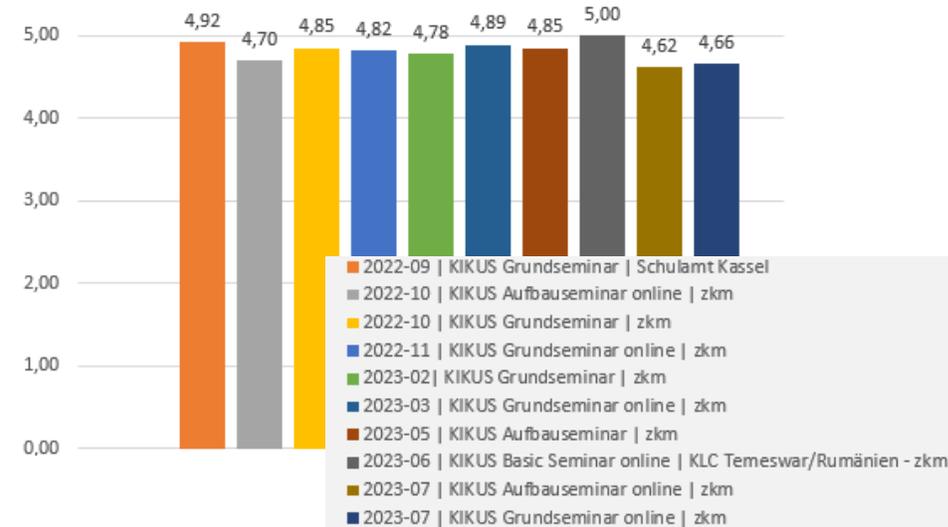
Für den Bereich der **KIKUS Grund- und Aufbaueminare** lässt sich die **Wirkung** im Berichtszeitraum an den von den Teilnehmenden erbetenen **Feedbacks veranschaulichen**.

Sie konnten ihre Bewertungen folgender Aspekte auf einer Skala von 1 (☹️ ☹️ = sehr negativ) bis 5 (😊 😊 = sehr positiv) zum Ausdruck bringen:



	😊😊	😊	☺️	☹️	☹️☹️
Ich habe mich versorgt gefühlt (Raumatmosphäre, Verpflegung in den kleinen Pausen).					
Mein Wissen in Bezug auf die Sprachförderung von Kindern konnte erweitert werden.					
Ich halte die KIKUS-Methode für ein geeignetes Instrument zur Sprachförderung von Kindern.					
Meine Erwartungen an das Seminar wurden erfüllt.					
Die Referentinnen haben nah an den Bedürfnissen der Teilnehmer*innen gearbeitet.					
	5	4	3	2	1

In der **Gesamtauswertung der durchgeführten Seminare** werden die einzelnen Teilwerte zu einem Mittelwert pro Fortbildung zusammengefasst.



Die Auswertung dieser Befragungen zeigt ein **sehr hohes Maß an Zufriedenheit** zwischen 4,62 und 5,00. Insgesamt ergibt sich für den Berichtszeitraum eine sehr erfreuliche **Durchschnittszufriedenheit** der Teilnehmer*innen von **4,81**. Dies entspricht in etwa der Gesamtbewertung der letzten Jahre. Es gibt keine nennenswerten Differenzen in der Bewertung der Präsenz- und der Online-Seminare.

3.3 Erreichte Wirkungen (Outcome/Impact)

Die Qualität unserer Leistungen

Fortbildungen | Feedback der Teilnehmenden: Was hat Ihnen besonders gut gefallen? (Auswahl)

 Danke, Danke, Dankeschön - diese Methode ist ein Geschenk, den ich als kostbaren Schatz versuchen werde, mit anderen zu teilen.

 Before the seminar I felt lost because lack of inspiration and motivation in relation to teaching. But this seminar turned out to be an outstanding source of motivation and inspiration I needed, I am eager to use all knowledge I received!

 Seitdem ich solche Seminare besucht habe, fällt es mir viel leichter einzuschätzen, was bei der Planung und Realisierung wichtig ist.

 Einfach super! Ich würde auf jeden Fall wieder teilnehmen und werde es weiterempfehlen!

 Ich freue mich, dass ich über diese Methodik mehr erfahren habe. Jetzt kann ich besser und qualifizierter Kinder lehren.

 Ich nehme sehr viel Wissen mit, theoretisch und besonders praktische Anwendung!

 Kind reminder on focusing on children (rather than materials or academic performances) addressing them on multiple levels, according to their age, abilities, senses etc. It was not only useful for teaching a foreign language but a lovely tool for every educator or person working with children and with people in general... loved it!

 Die KIKUS-Methode passt auch für Grundschüler. Jeder könnte mit dieser Methode arbeiten. Vielen Dank für eine Möglichkeit das zu verstehen.

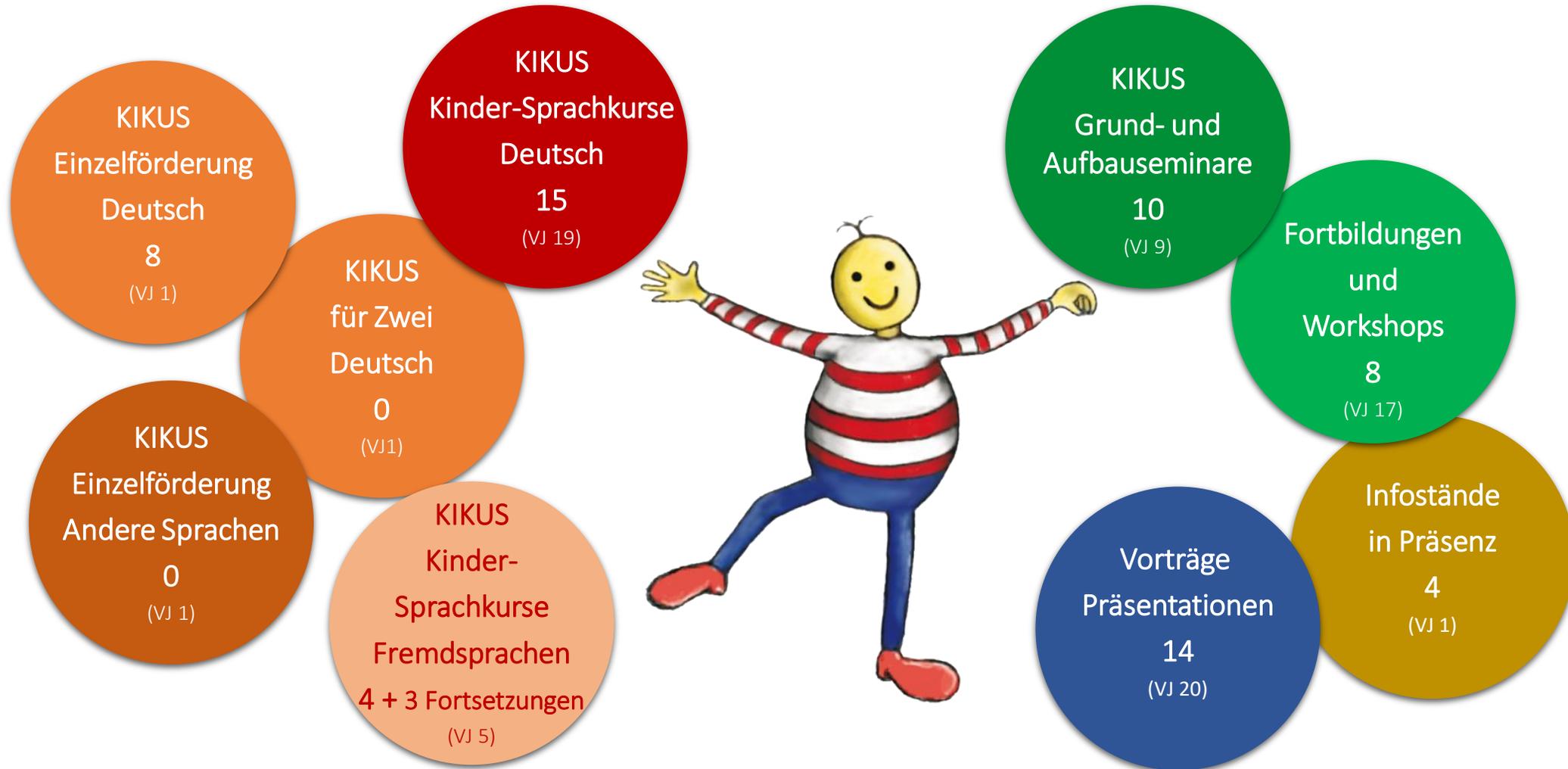
 Eine Menge Input zum "Verdauen", aber jede Minute wert. Vielen Dank!

 Hatte Bedenken da es online angeboten wird, ist jedoch uneingeschränkt weiterzuempfehlen.

 Trotz dessen, dass ich schon viel wusste, gab es doch Einiges, worüber ich jetzt nachdenken kann, was wieder in Erinnerung gerufen wurde.

 Sehr bereichernd, man sieht dass die Dozenten langjährige Erfahrung mitbringen.

3.4 Darstellung der Ressourcen, Leistungen und Wirkungen im Berichtszeitraum



3.4 Darstellung der Ressourcen, Leistungen und Wirkungen im Berichtszeitraum

Informationen aus dem Bereich Öffentlichkeitsarbeit – eine Auswahl



- Unsere **Homepage** www.kikus.org wird regelmäßig aktualisiert und auf der Startseite finden sich unter AKTUELLES stets die wichtigsten anstehenden Themen.
- Auf unsere **Facebook-Seite** www.facebook.com/kikus.org veröffentlichen wir mehrmals im Monat Beiträge, über die wir ständig in digitalem Kontakt mit vielen KIKUS-Freund*innen und -Interessent*innen stehen. In diesem Schuljahr konnten wir unseren Kreis an Abonnent*innen erneut um rund 180 Personen (11 %) auf knapp 1.830 erweitern. Die durchschnittliche Reichweite unserer Beiträge erhöhte sich noch einmal sehr erfreulich um 325 % von 5.740 auf 18.700 erreichte Personen.
- Unser seit knapp 2 Jahren bestehender **Instagram-Account** www.instagram.com/kikus_kinder_mehrsprachigkeit/ wird mit den gleichen Inhalten wie Facebook bespielt. Im vergangenen Schuljahr sind erneut rund 40 Beiträge gepostet worden. Die Anzahl unserer Abonnent*innen hat sich um erfolgreiche 260 % von 110 Followern (Personen und Organisationen) auf 285 erhöht.



- Dank unserer neuen Kollegin Luisa Georgin gibt es auf **Facebook** und **Instagram** seit dem Frühjahr 2023 nun ebenfalls immer wieder schöne **Story-Beiträge** vom zkm zu bewundern.
- Seit August 2023 ist das zkm nun auch im Business-Netzwerk **LinkedIn** [KIKUS/Zentrum für kindliche Mehrsprachigkeit e.V.](https://www.linkedin.com/company/kikus-zentrum-fur-kindliche-mehrsprachigkeit-e-v/) mit unseren Social Media Beiträgen vertreten. Bei der Planung und Umsetzung dieser weiteren Online-Präsenz hat uns maßgeblich unser Praktikant Andreas Wohlrab unterstützt.

3.4 Darstellung der Ressourcen, Leistungen und Wirkungen im Berichtszeitraum

Informationen aus dem Bereich Öffentlichkeitsarbeit – eine Auswahl

- In Kooperation mit dem Evangelischen Migrationszentrum und Willkommen in München wurde die kostenfreie **Reihe FoKuS (Forum Kulturen und Sprachen)** fortgeführt. Die interaktiven Vorträge mit Austausch fanden im Stadtteiltreff Café Philó Xenos statt. Am 4.10.2022 war das zkm mit dem beliebten Thema „KIKUS – Sprache aus dem Zaubersack“ als Inputgeberin vertreten.
- **Radio-Beiträge und -Interviews** mit KIKUS-Begründerin Edgardis Garlin gab es am [22.6.2023 auf Radio Lora](#) und in der Sendung „[Sozusagen!](#)“ von [Bayern 2](#).



Das zkm nahm im vergangenen Schuljahr aktiv an **vielen** verschiedenen **Veranstaltungen** teil, so u.a.:

- **Internationaler Tag der Muttersprache** am 28.2.2023 zum Thema „Sprache und Macht“
- **Mythos Mehrsprachigkeit** am 11.5.2023 zum Thema „Mehrsprachigkeit, Sprachförderung und Sprachauffälligkeiten im Kindesalter“
- **Dialogforum „Integration durch Bildung“ in Berlin** am 25.5.2023 mit einem Workshop von Edgardis Garlin zum Praxisbeispiel KIKUS im Themenbereich „Mehrsprachigkeit in der frühen Bildung“
- **Straßenfest des Griechischen Hauses** am 17.6.2023 mit buntem KIKUS-Kinderprogramm
- **Inklusive Familienbörse München** am 23.6.2023 mit Markt der Möglichkeiten für Familien und Interessierte



3.5 Maßnahmen zur begleitenden Evaluierung und Qualitätssicherung



Reflexion der KIKUS Kinder-Sprachkurse: Mithilfe eines Fragebogens zur Erhebung des Sprachstands von jedem Kind zu Beginn und zum Abschluss eines Kurses sowie laufender Beobachtungen dokumentieren wir die Entwicklungen, die die Kinder im Verlauf der Kurszeit durchlaufen haben. Die Eltern ihrerseits geben uns anhand einer Umfrage am Ende des Kurses eine Rückmeldung zum Ablauf und zur Wirkung des Kurses. Alle Kriterien und die Auswertung dieser Maßnahmen finden sich in Kapitel 3.3



Die Zertifizierung zur KIKUS Kursleitung erfolgt durch eine Hospitation bzw. eine Videosupervision – siehe auch 2.3.1. Dabei prüfen Fachvertreterinnen des zkm, ob die betreffende Person die KIKUS-Methode überzeugend umsetzt. Neben einem ausführlichen Gespräch bekommt sie durch einen schriftlichen Kriterienkatalog eine detaillierte Rückmeldung zu der Supervisionsstunde mit Hinweisen zu weiteren Verbesserungsmöglichkeiten. Nur wenn in der eingereichten Stunde die konsequente Umsetzung der KIKUS-Grundsätze sichtbar wurde, wird das Zertifikat vergeben.



Evaluierung der Fortbildungen: Die jeweils zweitägigen KIKUS Grund- und Aufbau-seminare sind standardisiert. Sie werden bis auf wenige Ausnahmen von jeweils zwei Referent*innen durchgeführt, die dafür im engen Austausch mit der Programmleitung stehen. Am Ende jeder Fortbildung erbitten wir über das Umfrage-Tool Forms das Feedback der Teilnehmer*innen. Die Gesamtauswertung dieser Befragungen sind unter Punkt 3.3 dargestellt.



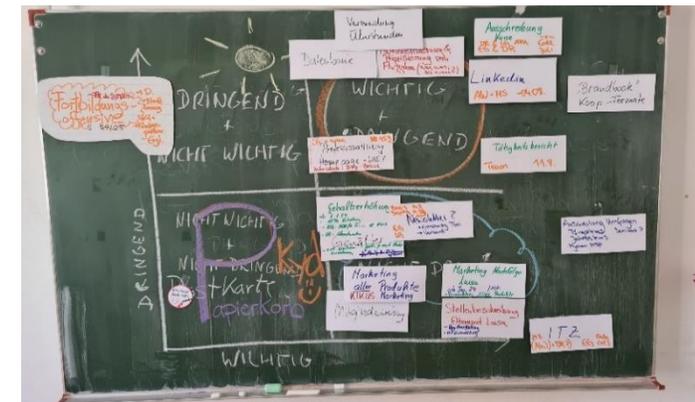
Strategietreffen: Neben dem Blick in die Zukunft dienen die Strategietreffen des Teams dazu, gemeinsam festzuhalten und zu analysieren, inwieweit die Vorhaben erfolgreich umgesetzt werden konnten, welche nicht, und was wir uns vornehmen können und wollen für die nächsten Monate. Ziel ist es, die knappen personellen Ressourcen möglichst gezielt für die Ziele des Vereins einzusetzen.

3.6 Vergleich zum Vorjahr: Grad der Zielerreichung, Lernerfahrung und Erfolge



- **Die KIKUS® App:** Sie ist da! Wir hatten nicht gewusst, wie aufwändig die Umsetzung dieses Vorhabens sein wird – zum Glück! Es ist ein ständiger Anpassungs-, Kommunikationsprozess zwischen den verschiedenen Beteiligten – und erfordert auch gelegentlich die Fähigkeit, Frust zu ertragen. Aber nun ist es geschafft: Wir haben ein weltweit nutzbares, kostenloses Angebot für 11 Lernsprachen!
- **Rechtliche Maßnahmen für die Homepage:** Sie war auch in diesem Schuljahr unser Tor zur Stadt und zur Welt! Und sie bleibt eine immerwährende Herausforderung. So haben wir im Winter fleißig an den AGB's und an den komplizierten rechtlichen Anforderungen gearbeitet, die mit den Abwicklungsprozessen über die Homepage verbunden sind.

- **Digitalisierung der Verwaltung:** In der Verwaltung werden wir immer papierloser! Alle Buchhaltungsvorgänge werden dank Ruth Miller jetzt papierlos abgewickelt. Das war mit der Abschaffung einiger alter, „liebgewordener“ Abläufe verbunden, hat aber zu einer größeren Klarheit und Übersichtlichkeit geführt.
- **Vereinsstrategie:** Im Oktober 2022 und im Juni und Juli 2023 hat sich das Team zu mehreren Strategiemeetings getroffen. In diesem Schuljahr lag der Schwerpunkt auf der Planung, Kalkulation und Bewertung der KIKUS Kursleiter-Ausbildungsoffensive, der Aktivitäten zum 25-jährigen Jubiläum und der Realisierung der KIKUS App.



Fotodokumentation Brainstorming Strategietag zkm

3.6 Vergleich zum Vorjahr: Grad der Zielerreichung, Lernerfahrung und Erfolge

Die KIKUS Ausbildungsoffensive 2023

Inhalt des Projekts: Unser Ziel für 2023 lautete noch mehr Kinder in ihrer Sprachentwicklung zu fördern. Ein wichtiger Baustein auf diesem Weg sind die qualifizierten KIKUS-Kursleiter*innen! Um unser Ziel zu erreichen, sollten über die Ausbildungsoffensive neue Interessent*innen für die KIKUS Ausbildung gefunden werden, die dann auch langfristig dem Verein zur Verfügung stehen.

Umsetzung:

- **Feste Teilzeitstelle:** Seit Februar 2023 haben wir mit **Luisa Georgin** eine sehr kompetente Mitarbeiterin; sie hat in den beiden Großprojekten *KIKUS App* und *KIKUS Ausbildungsoffensive* maßgeblich dazu beigetragen, dass darin so große Fortschritte erzielt werden konnten.
- **Marketing:** Wir haben ein Akquise-Video erstellt und per Mailing über den zkm-Verteiler versendet. Vielen Dank an **Bruno da Silva** für die Unterstützung bei der Produktion und an **Linda Wei** für ihre Stimme. Außerdem haben wir mit Aushängen auf verschiedenen Veranstaltungen auf die Offensive aufmerksam gemacht.
- **Förderpartner:** Ohne die Akquise von **Heike da Silva** und die finanzielle Unterstützung unserer Förderpartner (**Deutsche Postcode Lotterie** & die **BuntStiftung**) wäre die Umsetzung nicht möglich gewesen.



BuntStiftung
München



Link zum Akquise-Video:

<https://youtu.be/RSwIVsAEkz4>



Ergebnis: Es ist uns gelungen **22 hochmotivierte Frauen** zu erreichen, die sich für die frühkindliche Sprachförderung einsetzen möchten. Ein Teil von ihnen hat die Ausbildung zur KIKUS-Kursleitung bereits begonnen, die anderen starten im Herbst 2023. Sie alle stehen uns nach ihrer Ausbildung voraussichtlich für **eine dauerhafte Tätigkeit** zur Verfügung.

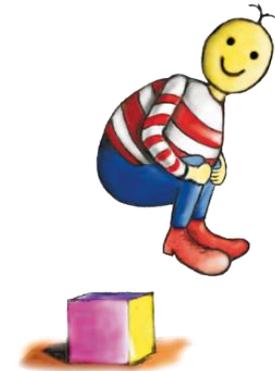
4 Planung und Ausblick

4.1 Planung und Ziele



Mit diesen Zielen gehen wir ins neue Schuljahr:

- **Mitgliedergewinnung:** Das Gewinnen neuer Mitglieder ist eine kontinuierliche Aufgabe im zkm. Nach der Ideensammlung im letzten Jahr soll nun eine Arbeitsgruppe aus den bestehenden Mitgliedern gegründet werden, die konkrete Konzepte dazu erstellt und ggf. auch umsetzt.
- **Initiative Transparente Zivilgesellschaft:** Dank der Vorarbeit unseres Praktikanten Andreas Wohlrab stehen wir kurz davor, uns für die Aufnahme in die Initiative Transparente Zivilgesellschaft zu bewerben. Davon erhoffen wir uns einen noch überzeugenderen Auftritt gegenüber potentiellen Förderern.
- **Newsletter:** Wir möchten unsere Mitglieder und weitere Interessierte zukünftig regelmäßig (4-5 Mal pro Schuljahr) mit spannenden Informationen, Veranstaltungshinweisen, Tipps & Tricks für die Sprachförderung usw. versorgen. Ab Oktober soll es losgehen.



- **KIKUS Ausbildungsoffensive 2023:** Nachdem wir eine große Anzahl an Praktikantinnen gewinnen konnten, geht es im bevorstehenden Schuljahr darum, sie ihren Vorkenntnissen entsprechend als KIKUS-Kursleiterinnen zu schulen und sinnvoll zum Einsatz zu bringen.
- **KIKUS interaktiv:** Da nun die *KIKUS App* (für zu Hause) erschienen ist, sehen wir *KIKUS interaktiv* vor allem als kreative Sprach(en)vermittlungs-Software für Lehrkräfte und Pädagog*innen. Im nächsten Schritt wird sie um die Sprachen Ukrainisch und Russisch erweitert.
- **KIKUS App:** Nach der Veröffentlichung der 1. Basisversion der *KIKUS App* im Juli 2023 soll die Entwicklung der 2. Version folgen, die eingesprochene Anweisungstexte und ein einfaches Belohnungssystem enthält. Hierfür suchen wir wieder tatkräftige Förderpartner*innen.

4.2 Einflussfaktoren: Chancen und Risiken

Wir schauen gespannt und mit Zuversicht in die Zukunft.

- **Mehrsprachige KIKUS App:** Da wir nun ein kostenloses, überall einsetzbares Lern-Tool anbieten können, hoffen wir, noch internationaler werden zu können.
- **Vernetzung und langjährige Praxis:** Leider besteht der Mangel an konsequenter und frühzeitiger Sprachförderung in Kindergarten und Schule weiterhin. Wir sehen darin für das zkm die traurige Chance, mit unserer immer besseren Vernetzung und aufgrund der langjährigen Erfahrung ein zunehmend gefragter Partner für die Bildungsinstitutionen zu werden.
- **KIKUS Ausbildungsoffensive:** Mit dieser Initiative hoffen wir, in Zukunft besser auf die hohe Nachfrage an Sprachförderung reagieren zu können.
- **Höhere Lebenshaltungskosten:** Sie haben uns veranlasst, das **Honorar** für die Kursleiterinnen und die Fortbildungsreferentinnen ab September 2023 zu erhöhen. Das bedeutet allerdings auch eine Anhebung der Kurs- und Fortbildungsgebühren um ca. 10%. Wir sind gespannt, wie sich dies auf die Buchung unserer Angebote auswirkt. Ein weiterer notwendiger Schritt muss sein, auch die **Gehälter** anzupassen. Tatsächlich stellt die Finanzierung der festen Stellen seit Jahren eine große Herausforderung dar. Als nicht öffentlich geförderter Verein müssen wir diese Kosten selbst erwirtschaften bzw. einwerben – und nur wenige Finanzierungspartner können Gehaltskosten übernehmen.



5 Organisationsstruktur und Team

5.1 Organisationsstruktur

Die Akteure des zkm verteilen sich auf verschiedene Tätigkeitsbereiche bzw. auf verschiedene Entscheidungsebenen.

ZKM-MITGLIEDER

VORSTAND



Dr. Edgardis Garlin



Dorothea Rein



Lara Mack



Luisa Georgin



Justyna Hryniewicz-Piechowska

FESTE STELLEN

Buchhaltung	Projektmanagement	Sozialmarketing und Organisationsmanagement	Stellv. KIKUS Programmleitung	KIKUS Programmleitung
8 h / Woche  Karin Christmann (bis Anfang 2023) & Ruth Müller (ab 01.01.2023)	10 h / Woche Ausbildungsoffensive und Vermarktung App Luisa Georgin	30 h / Woche  Heike da Silva	16 h / Woche Orga Kinder-Sprachkurse Einzelförderung Dorothea Rein	35 h / Woche Gesamtkoordination Orga & Durchführung Fortbildungen Materialentwicklung Dr. Edgardis Garlin

ZKM-PRAKTIKUM

Betty Hoang	Andreas Gürth	Azadeh Mahdi	Andreas Wohrab
26.9.-4.11.2022	9.1.-6.4.2023	8.5.-26.5.2023	12.6.-4.8.2023

HONORARKRÄFTE

KIKUS Kursleitungen Deutsch	KIKUS Kursleitungen andere Sprachen	Referentinnen Fortbildungen und Vorträge	Sonstige Honorarkräfte z.B. in Projekten
Kursleitungen Einzelförderung			



Andreas Gürth & Andreas Wohrab im Einsatz auf dem Straßenfest

zkm-Praktikant*innen:
 Auch im vergangenen Schuljahr haben wir sehr von der Unterstützung durch motivierte Office-Praktikant*innen profitiert. In insgesamt 30 Wochen arbeitete jeweils eine Person mit in unserer Verwaltung – und auch bei anderen Gelegenheiten...

5.2 Vorstellung der handelnden Personen



Dr. Edgardis Garlin

Vorstandsmitglied; KIKUS Programmleitung

geb. 1964 in Bremen, ist Begründerin und Leiterin des KIKUS Programms. Sie studierte Deutsch als Fremdsprache, Spanisch und Völkerkunde in München und promovierte 1997 über den bilingualen Spracherwerb ihrer beiden eigenen Kinder. 1998 legte sie mit dem ersten KIKUS Kinder-Sprachkurs den Grundstein für die KIKUS-Methode. Sie ist Gründungsmitglied des zkm und Mitglied des Vorstands. Neben ihrer Tätigkeit als Programmleitung arbeitet sie an der stetigen Weiterentwicklung der Materialien und Fortbildungen.

Dorothea Rein M.A.

Vorstandsmitglied; Stellv. KIKUS Programmleitung

geb. 1966 in Wuppertal, ist seit 2007 für das zkm tätig und seit Oktober 2016 stellv. KIKUS Programmleitung. Sie studierte Mediävistik, Neuere deutsche Literatur und Philosophie an der LMU München. Sie ist Mutter von drei Kindern und lebte mit ihrer Familie zeitweise in Amerika. Im Team ist sie für die Betreuung der Mitglieder und die Organisation der Kinder-Sprachkurse und der Einzelförderungen verantwortlich. Darüber hinaus agiert sie sehr aktiv im Vorstand.



Justyna Hryniewicz-Piechowska

Vorstandsmitglied

geb. 1992 in Gryfice (Polen), studierte Polonistik, Germanistik und Linguistik mit dem Schwerpunkt Mehrsprachigkeitsforschung. Seit 2015 engagiert sie sich für das zkm in Deutschland und Polen. Als wissenschaftliche Mitarbeiterin an der Universität Greifswald lehrt sie Fachdidaktik für Polnisch und promoviert zum Thema „Schriftsprachliche Kompetenzen zweisprachiger Grundschulkindern in der deutsch-polnischen Grenzregion“. Sie ist im Juli 2022 neu in den Vorstand des zkm gewählt worden.

Lara Mack

Vorstandsmitglied

geb. 1992 in Ebersberg, ist seit 2019 Teil des KIKUS-Teams. Sie studierte Kunstgeschichte, Japanologie und Deutsch als Fremdsprache an der LMU in München. Nach einem (dank Corona) kurzen, aber eindrucksvollen Praktikum hat sie sich zur KIKUS-Kursleitung zertifizieren lassen. Schon bald darauf begann sie sich weiter im Fortbildungsbereich und nun auch im Vorstand (seit Juli 2022) zu engagieren.



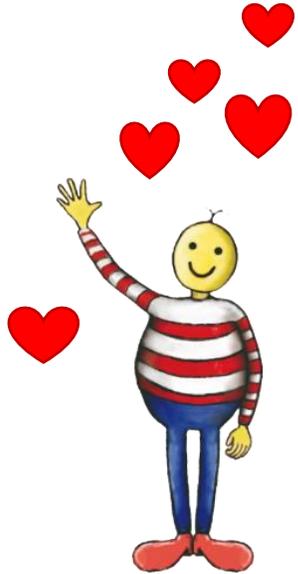
5.2 Vorstellung der handelnden Personen



Luisa Georgin

Vorstandsmitglied | Projektmanagerin

geb. 1987 in Berlin, studiert Deutsch als Fremdsprache in München. 2020 absolvierte sie zwei Praktika im zkm und ist seitdem auch KIKUS-Kursleiterin. Nach einer Babypause engagiert sie sich seit August 2022 im Vorstand des zkm und ist seit Februar 2023 Teil des zkm Teams. In dieser Tätigkeit übernimmt sie hauptsächlich Projektmanagement-Aufgaben und bringt dabei nicht nur ihre Leidenschaft für Mehrsprachigkeit, sondern auch ihre langjährigen, kaufmännischen Kenntnisse mit ein.



Karin Christmann

Buchhaltung

geb. 1964, kümmert sich jahrelang um die Buchhaltung im zkm. Für ihre Flexibilität, Geduld und auch für ihre Beständigkeit danken wir ihr von ganzem Herzen! Sie verlässt das zkm aus persönlichen Gründen.

Heike da Silva

Sozialmarketing und Organisationsentwicklung

geb. 1980 in Waiblingen, studierte Sprachen-, Wirtschafts- und Kulturraumstudien. Nach vielen Jahren im Veranstaltungsmanagement bringt sie seit 2021 im zkm ihre Leidenschaft für Sprachen und Kulturen ein und dafür, wertschätzende Verbindungen zwischen Menschen zu ermöglichen. Im zkm-Team betreut sie die Bereiche Sozialmarketing (Fundraising, Öffentlichkeitsarbeit, Netzwerken) und Organisationsentwicklung.



Ruth Miller

Buchhaltung

geb. 1976 in Nottingham/England, übernahm die Buchhaltung zum 1.1.2023. Sie studierte BWL in England und ergänzte den Hochschulabschluss durch weitere Zusatzausbildungen in Deutschland, wo sie über mehrere Jahre als Controllerin tätig war. Darüber hinaus ist sie Mutter zweier bilingual aufwachsender Kinder und fühlt sich dadurch dem zkm verbunden. Wir sind sehr glücklich darüber, dass Ruth uns gefunden hat!



5.2 Vorstellung der handelnden Personen

Praktikant*innen und Honorarkräfte

In diesem Schuljahr haben sechs Frauen das **KIKUS** Praktikum absolviert.

Unser herzlicher Glückwunsch geht an: Julia Tara Bald, Sarah Faidt, Alexandra Grob, Madelaine Jourdan, Sonia Millones und Simona Zatucinaia!

Wir freuen uns sehr darauf, einige von ihnen ab dem Schuljahr 2023/24 bereits als zertifizierte KIKUS-Kursleiterinnen im Team zu haben.



Wir sind stolz auf unser in diesem Jahr etwas kleineres, aber feines Team an Kursleitungen und Fortbildungsreferent*innen!

Diese 19 Personen waren im Schuljahr 2022/23 als **Honorarkräfte** für das zkm im **Kinderkurs- und/oder Fortbildungsbereich** tätig:

Ani Asatoorian, Heike da Silva, Dr. Edgardis Garlin, Luna Garlin, Luisa Georgin, Eda Hirschberg, Justyna Hryniewicz, Sabine Krause-Holzer, Lara Elena Mack, Flor Martin, Sirin Nasrallah, Laura Nerbl, Dorothea Rein, Petra Rinberger, Maria Smuda, Jeanette Strehlke, Regina Tockner, Mieke Tsakalis und Christina van der Riet.

Einige Kurse, Fortbildungen, Vorträge und Präsentationen wurden von Dr. Edgardis Garlin, Heike da Silva und Dorothea Rein im Rahmen ihrer Festanstellungen durchgeführt.



5.3 Partnerschaften, Kooperationen und Netzwerke



5.3 Partnerschaften, Kooperationen und Netzwerke

Schwerpunkte im SJ 2022/23

- EMZ – Das Evangelische Migrationszentrum | KIKUS Kinder-Sprachkurse und Fortbildungen; Elterncafé, Beirat, Straßenfest:** Seit zwei Jahrzehnten kooperieren wir bereits intensiv im Bereich Kinder-Sprachkurse und Fortbildungen. In diesem Schuljahr wurde die Zusammenarbeit erweitert. Heike da Silva ist für das zkm im Hausbeirat und wir hatten ein tolles gemeinsames Straßenfest mit einer Fotoausstellung zu „25 Jahre KIKUS“ im Café. Eine für uns sehr schöne Neuerung war das Elterncafé. Dank dieses Services des EMZ konnten sich die Eltern während des Kurses ihrer Kinder gemütlich bei günstigem Kaffee und selbstgemachten Kuchen zum Austausch, Lesen oder Arbeiten in das einladende Café Philó Xenos setzen. Vielen, vielen Dank an das Team des EMZ!
- BTZ – Berufliches Trainingszentrum München | Office-Praktikant*innen im zkm:** Wir danken für die tollen Praktikant*innen und für die konstruktive Zusammenarbeit!
- GI – Goethe-Institut Warschau | KIKUS Polnisch und KIKUS in Polen:** Zusammen mit Maximilian Weiß haben wir weiterhin an der Übertragung der KIKUS Materialien ins Polnische gearbeitet. Darüber hinaus wurden über das GI auch Fortbildungen zu *KIKUS interaktiv* in Polen durchgeführt. Federführend war und ist hierbei auch unser Vorstandsmitglied Justyna Hryniewicz-Piechowska. Ein großes Dankeschön an beide für ihr Engagement!
- KLC – KIKUS LernCenter Temeswar | 1. KIKUS Online-Grundseminar auf Englisch:** Dank unserer Partnerorganisation in Rumänien und unserem Mitglied Christina van der Riet in Südafrika konnten wir das erste *KIKUS Basic Seminar online* durchführen. Auf diese Weise konnten Teilnehmerinnen aus Rumänien, Brasilien, Russland und Australien für KIKUS Englisch fortgebildet werden.



6 Organisationsprofil

6.1 Allgemeine Angaben über die Organisation



Name der Organisation	Zentrum für kindliche Mehrsprachigkeit e.V.
Sitz der Organisation	München, Deutschland
Gründung der Organisation	September 2002
Weitere Niederlassungen	Verein Zentrum für kindliche Mehrsprachigkeit — Austria (eigenständige Tochterorganisation)
Rechtsform	eingetragener Verein
Kontaktdaten	Bergmannstr. 46, 80339 München Tel +49 (0)89 50 80 88 23, Fax +49 (0)89 50 80 88 19 info@kikus.org
Link zur Satzung	https://kikus.org/wp-content/uploads/2020/09/zkm-Satzung_2018_06_29_MVV.pdf
Registereintrag	Amtsgericht München: VR 17857
Gemeinnützigkeit	Zweck des Vereins ist die Förderung von Bildung und Erziehung
Zuständiges Finanzamt	München für Körperschaften
Steuernummer	143/224/90284

6.2 Governance der Organisation

6.2.1 Leitungs- und Geschäftsführungsorgan

Das zkm wurde im Berichtszeitraum von einem fünfköpfigen Vorstand geführt. Der Vorstand arbeitet ehrenamtlich, alle aktiven Mitglieder waren gleichermaßen vertretungsberechtigt. Bei der **Mitgliederversammlung am 13. Juli 2022** wurden

Dr. Edgardis Garlin, Mitbegründerin des zkm,

Luisa Georgin,

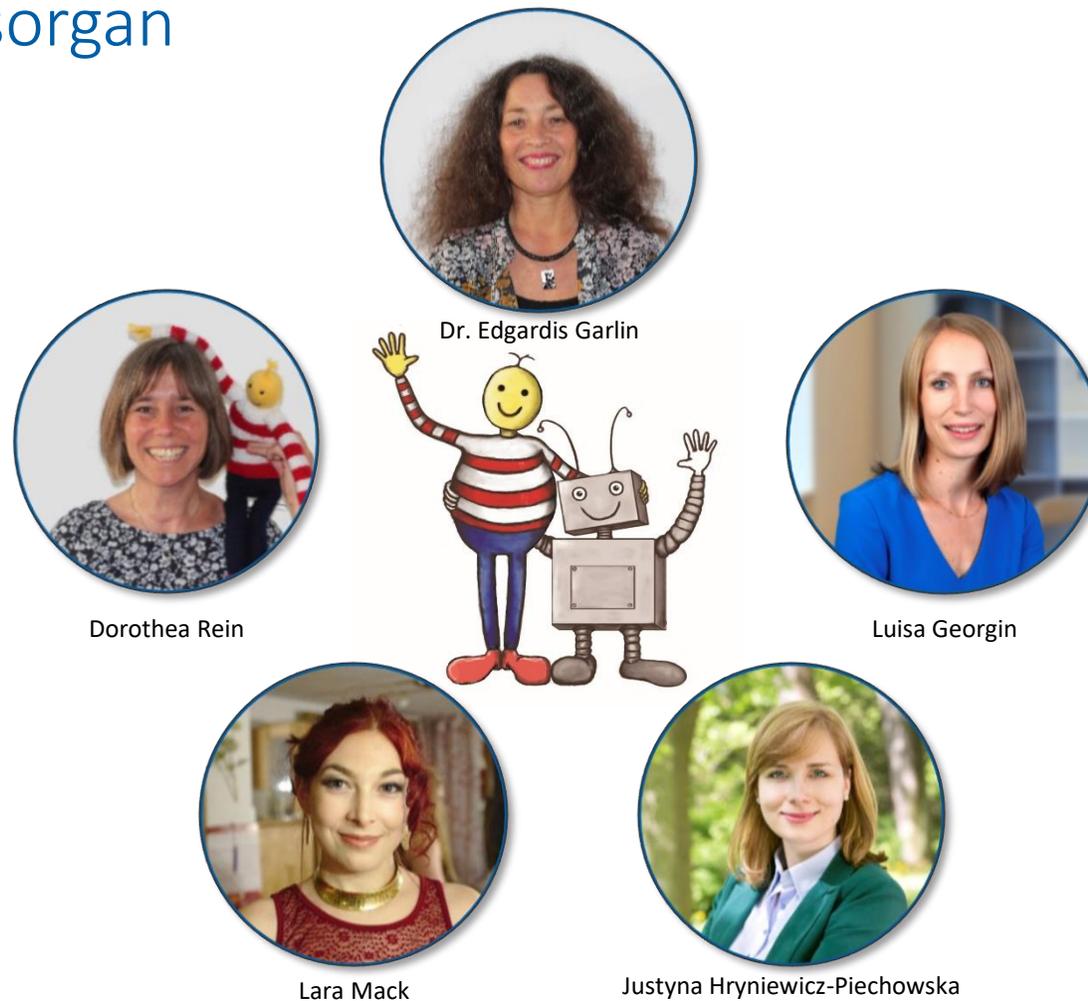
Justyna Hryniewicz-Piehowska

Lara Mack und

Dorothea Rein

in den Vorstand gewählt. Die Aufgaben des Vorstands wurden zu Beginn der Amtszeit verteilt und schriftlich fixiert.

Der Vorstand traf sich im Berichtszeitraum zu **11 Sitzungen** im Abstand von vier bis sechs Wochen. Wir sind sehr glücklich, dass die Zusammenarbeit im Vorstand trotz erheblicher Entfernungen sehr reibungslos funktioniert.



6.2 Governance der Organisation

6.2.2 Aufsichtsorgan

Als Aufsichtsorgan fungiert die Mitgliederversammlung, die einmal im Jahr zusammentritt und den Vorstand aus den anwesenden Mitgliedern bestimmt.



Der Verein zählte im Jahr 2022 (Jan-Dez) 177 Mitglieder:

- 118 aktive Mitglieder
- 52 Fördermitglieder
- 7 Ehrenmitglieder

Im Laufe des Jahres kamen drei aktive Mitglieder und ein Fördermitglied hinzu.

Für den **13. September 2023** waren alle Mitglieder zur **Mitgliederversammlung** eingeladen. Sie wurde in Präsenz durchgeführt; eine Online-Teilnahme war ebenfalls möglich.



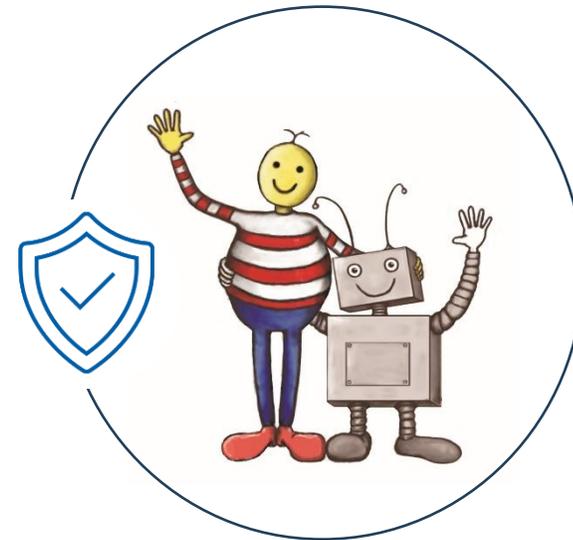
Darüber hinaus wurde **Dr. Franz Holzer** aufgrund seiner kontinuierlichen Förderung des Vereins zum 7. **Ehrenmitglied** ernannt.

**Wir wünschen uns weiterhin viele neue Mitglieder,
die sich mit uns gemeinsam für unsere Ziele einsetzen!**

6.2 Governance der Organisation

6.2.3 Interessenkonflikte

In den Personen von Dr. Edgardis Garlin, Luisa Georgin und Dorothea Rein gibt es Überschneidungen zwischen dem Vorstand – Arbeitgeberseite – und dem Team – Angestelltenseite. Überschneidungen zwischen diesen beiden Gremien sind jedoch gewollt und sinnvoll. So sind sie gut verzahnt und es kommt zu weniger Informationslücken. Um ein deutliches Ungleichgewicht im Vorstand zugunsten der Teammitglieder zu vermeiden, wurde der Vorstand zum Schuljahr 2022/23 von vier auf fünf Vorstandsmitglieder erweitert.



6.2.4 Internes Kontrollsystem

Die **Kassenprüfung** oblag im Schuljahr 2022/23 **Ulrike von Rücker** und **Eva Götz**. Sie wurden bei der Mitgliederversammlung am 13. Juli 2022 durch die anwesenden Mitglieder in ihrem Amt als Kassenprüferinnen bestätigt und wiedergewählt.

Nach Prüfung der Buchführung, der Kontostände und des Kassenbuchs legten sie der Versammlung zum Ende des Berichtszeitraums zur Mitgliederversammlung am 13. September 2023 ihre Kassenprüfung vor und empfahlen die Entlastung des Vorstands.



6.3 Eigentümerstruktur, Mitgliedschaften und verbundene Organisationen

Das Zentrum für kindliche Mehrsprachigkeit e.V. (zkm) besitzt kein Eigentum.

Mit den Partnerorganisationen **zkm Austria** und **KIKUS Lerncenter Temeswar** steht das zkm München in enger Verbindung. Beide Vereine agieren jedoch organisatorisch und rechtlich getrennt.

Das zkm ist Mitglied im Forum Bildungspolitik Bayern.

6.4 Umwelt- und Sozialprofil

Das zkm unterstützt alle Mitarbeiter*innen dabei **Familie und Beruf** in ein ausgeglichenes Verhältnis zu bringen. So werden bei der Vereinbarung von außerplanmäßigen Terminen die Möglichkeiten für die Betreuung der Kinder der Kolleg*innen immer berücksichtigt. Bei der Verteilung der Fortbildungen außerhalb des eigenen Wohnorts wird den familiären Bedürfnissen Rechnung getragen. Bei gesundheitlichen oder familiären Schwierigkeiten stellt das zkm die Ansprüche als Arbeitgeber stets zum Wohl des Arbeitnehmers zurück.

Reisen zu Fortbildungsstätten werden, sofern dies angesichts der zu transportierenden Fortbildungsmaterialien zumutbar ist, mit **öffentlichen Verkehrsmitteln** zurückgelegt.

Beim Einkauf der an die Kinder verteilten Stofftaschen achtet das zkm seit 2014 auf deren **nachhaltige Herstellung**. In der Verwaltung ist das zkm um einen sparsamen und nachhaltigen Umgang mit den notwendigen Materialien bemüht.

Der Gedanke der Nachhaltigkeit und des bewussten Umgangs mit Ressourcen spiegelt sich auch darin wider, dass in der alltäglichen Verwaltungsarbeit der **Übergang zum „papierlosen Büro“** voranschreitet.



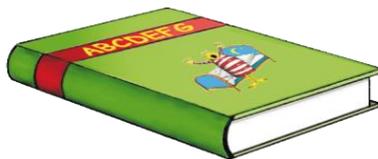
7 Finanzen und Rechnungslegung

7.1 Buchführung und Rechnungslegung

Einmal jährlich wird für das zkm eine **Einnahmen-Ausgaben-Überschussrechnung** erstellt. Damit beauftragt das zkm einen Steuerberater in München.

Der Jahresabschlussbericht sowie die Buchführung werden von den aus dem Kreis der Mitglieder gewählten Kassenprüferinnen geprüft.

Zusätzlich wurde die Buchführung des zkm für die Jahre 2019-2022 im Frühjahr 2023 durch die Deutsche Rentenversicherung geprüft - **es gab keine Beanstandung.**



7.2 Vermögensrechnung

Aktiva und Passiva	2022	2021	2020
Aktiva (Vermögen, Mittelverwendung)			
I. Immaterielles Vermögen (z.B. Software)	-	-	-
II. Sachanlagen	-	-	-
davon Immobilien	-	-	-
III. Finanzanlagen	-	-	-
IV. Forderungen	-	-	-
davon gegen Mitglieder oder Gesellschafter	-	-	-
V. Liquide Mittel (Kasse, Bankguthaben)	126.072,03	110.770,76	109.791,74
Summe Vermögen	126.072,03	110.770,76	109.791,74
Passiva (Mittelherkunft)			
Verbindlichkeiten	-	-	-
I. Aufgenommene Darlehen	-	-	-
davon von Mitgliedern oder Gesellschaftern	-	-	-
II. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	-	-	-
III. Sonstige Verbindlichkeiten	1.025,13	1.090,10	211,88
Summe Verbindlichkeiten	1.025,13	1.090,10	211,88
Saldo Aktiva abzgl. Verbindlichkeiten (= Eigenkapital + Rückstellungen)	125.046,90	109.680,66	109.579,86
davon zweckgebundene Mittel	-	-	-

7.3 Einnahmen und Ausgaben



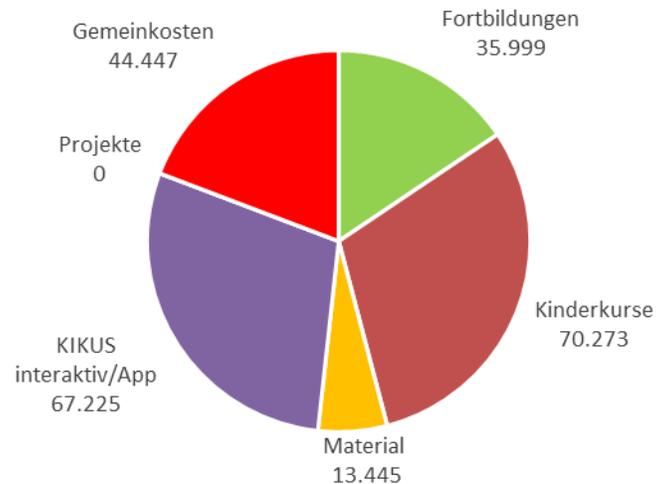
Einnahmen und Ausgaben	2022	2021	2020
Einnahmen			
1. Erlöse (Umsatzerlöse + sonstige betriebliche Erträge)	121.352,46	112.486,09	109.926,36
davon aus öffentlichen Aufträgen	-	-	-
2. Zuwendungen (Spenden + sonstige steuerneutrale Einnahmen)	99.884,21	60.804,35	1.809,67
davon aus öffentlicher Hand (Zuschüsse)	-	-	-
3. Beiträge	10.152,00	11.442,00	11.067,00
4. Sonstige Einnahmen (Zins- und Kursenerträge)	0,38	0,00	0,25
Summe Einnahmen	231.389,05	184.732,44	122.803,28
Ausgaben			
B1. Personalkosten + soziale Abgaben+ Ehrenamtspauschale	169.430,82	162.382,87	87.507,27
B2. Sachkosten (Materialaufwand, Aufwendungen für bezogene Leistungen, sonstige betriebliche Aufwendungen, Abschreibung Sachanlagen)	46.182,38	21.807,24	15.896,41
4. Finanzierungskosten (Ausg. aus Vermögensverwaltung)	409,61	331,53	297,02
5. Steuern	-	-	-
6. Sonstige Ausgaben (nicht anzusetzende Ausgaben)	0,00	110,00	110,00
Summe Ausgaben	216.022,81	184.631,64	103.810,70
Jahresergebnis	15.366,24	100,80	18.992,58

7.4 Finanzielle Situation

Aus den Abbildungen ist ersichtlich, in welchem Verhältnis die verschiedenen Tätigkeitsbereiche des zkm in finanzieller Hinsicht zueinanderstehen. Zweckgebundene Spendengelder werden in dieser Verteilung im jeweiligen Einsatzbereich verzeichnet. Die relativ hohen Einnahmen für die KIKUS App werden erst in 2023 in den Ausgaben erscheinen. Die Personalkosten in den „Gemeinkosten“ umfassen u.a. die Tätigkeiten in den Bereichen Fundraising (Akquise von Spendengeldern), Öffentlichkeitsarbeit (Netzwerken, Homepage, Social Media) und Administration (z.B. Mitgliederverwaltung, Datenbank).

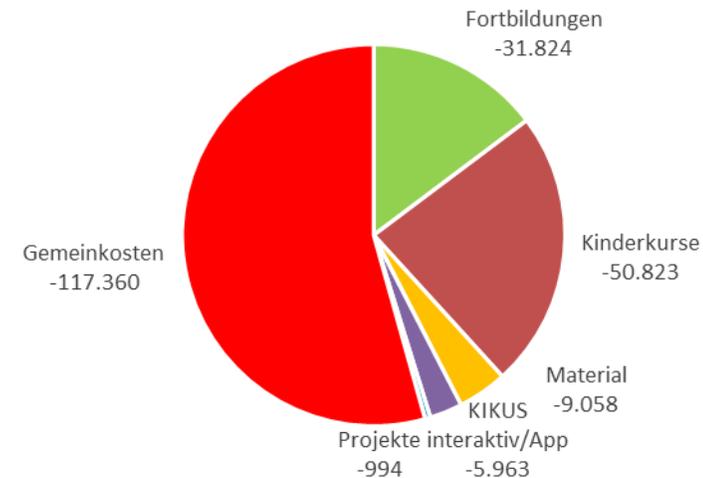
Das zkm befindet sich in einer kostendeckenden Situation. Nennenswerte Rücklagen wurden nicht gebildet.

Einnahmen 2022



Summe Einnahmen: 231.389,05 €

Ausgaben 2022



Summe Ausgaben: -216.022,81 €

Jahresergebnis: 15.366,24 €

7.4 Finanzielle Situation

Informationen aus dem Bereich Fundraising



Sprachförderung Deutsch für Kinder in finanzieller Not: GESAMT € 37.200

- **Adventskalender der Süddeutschen Zeitung:** Den großzügigen Förderbetrag aus dem Vorjahr konnten wir innerhalb des Verwendungszeitraums der Fördergelder zu **58%** für die Unterstützung finanziell schwacher Familien zur Finanzierung der Kurskosten ausschöpfen. Der **gesunkene Spendengelderbedarf** im Kinder-Kurs-Bereich ist zum einen auf unser aufgrund von Personalmangel verringertes Kursangebot im Schuljahr 2022/23 zurückzuführen. Zum anderen konnten wir erfreulicherweise eine höhere Selbstzahler-Quote bei den Kurseltern verbuchen. Für das kommende Schuljahr wurde ein **Neuantrag** in Höhe von **€ 33.280** gestellt und bewilligt.
- **BuntStiftung München:** Dieser ebenfalls langjährige und verlässliche Förderpartner für die Übernahme von Kursgebühren für Kinder aus finanzschwachen Familien hat einen Antrag in Höhe von **€ 3.920** bewilligt.



BuntStiftung
München



Ausbildungsoffensive 2023 zur Aufstockung unseres Pools an zertifizierten KIKUS-Kursleitungen: GESAMT € 29.000

- **Deutsche Postcode Lotterie:** Wir freuen uns sehr, diesen neuen Förderpartner in unserem Unterstützerkreis willkommen zu heißen. Zur Ausbildung von neuen KIKUS-Kursleitungen stellte die Soziallotterie **€ 24.000** zur Verfügung.
- **BuntStiftung München:** Auch in diesem Bereich konnten wir auf die Unterstützung der BuntStiftung zählen. Es wurden weitere Fördergelder in Höhe von **€ 5.000** für die Ausbildungsoffensive 2023 bewilligt.



7.4 Finanzielle Situation

Informationen aus dem Bereich Fundraising



Die KIKUS App – spielerisch Sprachen lernen, kostenlos für alle auf der Welt: GESAMT € 24.500

- **TÜV SÜD Stiftung:** Aus der Kooperation mit der Convivo-Stiftung heraus hat sich eine auch für die Zukunft vielversprechende Förderung der TÜV SÜD Stiftung ergeben. Diese Stiftung hat die Integration von **Russisch** und **Ukrainisch** in die KIKUS App und unsere multilinguale Sprach-Lern-Software KIKUS® interaktiv mit **€ 23.500** ermöglicht.
- **Lions Club München-Multinational:** Dieser langjährige Förderpartner hat die Entwicklung der KIKUS App mit einer Spende in Höhe von **€ 1.000** unterstützt.



Finanzierung von Seminargebühren für Ehrenamtliche: GESAMT € 6.750

- **Evangelisches Migrationszentrum (EMZ) & Willkommen in München:** In Kooperation mit dem EMZ und „Willkommen in München“ konnten zwölf Ehrenamtliche kostenlos an KIKUS Grundseminaren teilnehmen. Der Zuschuss betrug insgesamt **€ 4.200**.
- **Convivo-Stiftung:** Auch diese Kooperation konnte erfolgreich fortgesetzt werden. Diese Stiftung hat weitere **€ 2.550** für die Finanzierung der Seminargebühren für Ehrenamtliche zur Verfügung gestellt.



7.4 Finanzielle Situation

Informationen aus dem Bereich Fundraising

Spendengelder ohne Zweckbindung: GESAMT € 10.231,49



- **Privatspender*innen:** Von 25 Privatpersonen wurden für die flexible Finanzierung unserer gemeinnützigen Arbeit insgesamt € 5.973 zur Verfügung gestellt.
- **Familien Spenden:** Dr. Franz Holzer und Sabine Krause-Holzer haben uns ebenfalls im aktuellen Schuljahr sehr großzügig mit insgesamt € 4.150 unterstützt.
- **smile.amazon:** Dieses Spendenprogramm von Amazon wurde im Frühjahr 2023 eingestellt, da die gewünschte nachhaltige gesellschaftliche Wirkung ausgeblieben ist. Im vergangenen Schuljahr erhielt unser Verein von Amazon insgesamt € 86,55 Spenden für sog. qualifizierte Einkäufe.
- **Bildungsspender:** Nach unserem offiziellen Austritt aus diesem Programm am 21.10.2022 wurde uns ein Restspendenbetrag in Höhe von € 21,94 ausgezahlt.

Sonstiges

- Im Schuljahr 2022/23 gab es keine Zuweisung von Bußgeldern und keine abgelehnten Fundraising-Anträge.
- Im aktuellen Berichtszeitraum wurden unsere Personalressourcen zusätzlich zum Bereich **Sprachförderung Deutsch für Kinder in finanzieller Not** zu einem großen Teil für die Umsetzung der beiden neuen Förderprojekte **KIKUS App** und **KIKUS Ausbildungsoffensive 2023** eingesetzt. Die Fortführung dieser beiden Initiativen im kommenden Schuljahr ist vorgesehen und die ersten Anträge für entsprechende Fördergelder sind bereits gestellt.

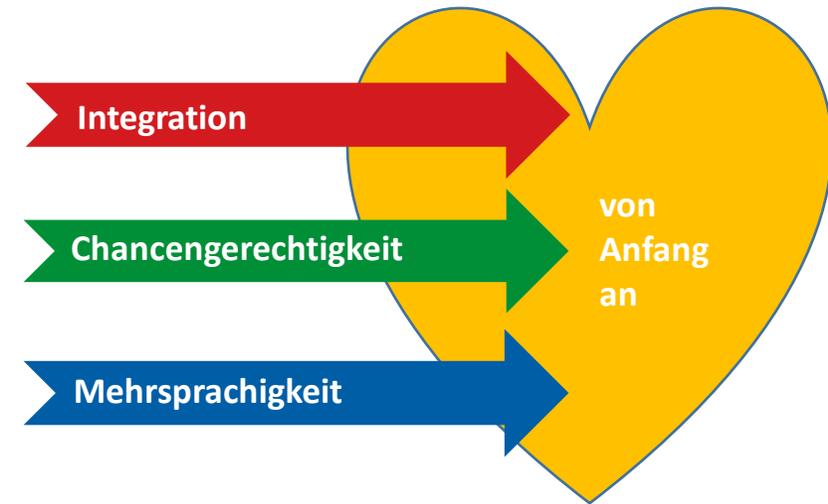


7.5 Ausblick

Hochmotiviert werden wir auch im Schuljahr 2023/24 gemeinschaftlich mit unseren Mitgliedern, Honorarkräften, Ehrenamtlichen, großzügigen Privatspender*innen und starken Förderpartner*innen sowie Freund*innen und Netzwerkpartner*innen unermüdlich alles Tun auf die gesellschaftliche Förderung von Integration, Chancengleichheit und Mehrsprachigkeit von Anfang an ausrichten.

Inhaltlich stehen dabei die **Aufstockung unserer KIKUS Kinder-Sprachkurse**, der **Ausbau unserer digitalen Sprachförderangebote** (*KIKUS App* und Sprach-Lern-Software *KIKUS interaktiv*) und die **Fortbildung von Pädagog*innen und Lehrkräften in der KIKUS-Methode** im Mittelpunkt unserer Bemühungen.

Dies wird ermöglicht durch eine **Verstärkung unserer personellen Ressourcen** im Kernteam und bei den Honorarkräften sowie durch das angestrebte **Wachstum sowohl unserer zuverlässigen Mitgliederbasis als auch unseres Förderpartner*innen-Netzwerks**. Die **Optimierung unserer administrativen Prozesse** wird parallel dazu mit unverminderter Kraft weiterverfolgt.



Wir sind jeden Tag dankbar uns mit unserer gemeinnützigen Arbeit erfolgreich für sprachförderbedürftige Kinder aus aller Welt einsetzen zu können.

7.5 Ausblick



Und werden feiern! Erfolge feiern. 25 Jahre KIKUS feiern.

Was bedeutet das für uns? Was ist aus dem ersten, im November 1998 zufällig entstandenen „Deutschkurs für Ausländerkinder“ in der Städt. Kindertagesstätte an der Silberhornstraße in München geworden?

- Eine wissenschaftlich fundierte Methode zur Sprachförderung von Kindern im Deutschen wie auch in allen anderen Sprachen weltweit.
- Ein standardisiertes Fortbildungsprogramm, das beweist, dass KIKUS weltweit funktioniert.
- Ein überschaubares, absolut flexibel einsetzbares Set an KIKUS Materialien – aktuell erhältlich in vier Sprachen.
- Eine Sprach-Lern-Software in neun Sprachen und die KIKUS App in elf Sprachen.

Das macht uns stolz und sehr zufrieden. Deshalb werden wir am 1. Dezember 2023 feiern! Mit unseren Mitgliedern, Förderer*innen und Netzwerkpartner*innen.

Und dann machen wir einfach weiter...



Anhang 1: KIKUS Kinder-Sprachkurse Deutsch 2022/23

Datum Beginn	Datum Ende	Umfang In h	Dauer/ Einheit in Min.	Ort	Art des Kurses	Wochentag	Veranstalter	Anzahl Kinder
Okt. 22	Juli 23	28	60	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Deutsch Klassisch	Montag	zkm / EMZ	8
Okt. 22	Juli 23	28	60	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Deutsch Klassisch	Donnerstag	zkm / EMZ	8
Okt. 22	Juni 23	28	60	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Deutsch Klassisch – Fortsetzung	Donnerstag	zkm / EMZ	8
Okt. 22	Juli 23	28	60	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Deutsch Klassisch Grundschul Kinder	Freitag	zkm / EMZ	8
Okt. 22	Juli 23	28	60	München Stadtteilarbeit FaMoos	KIKUS Kurs Deutsch Klassisch	Dienstag	zkm / Verein Stadtteilarbeit	8
Okt. 22	Juli 23	28	60	München Stadtteilarbeit FaMoos	KIKUS Kurs Deutsch Klassisch	Dienstag	zkm / Verein Stadtteilarbeit	8
Okt. 22	Juni 23	25	60	München Stadtbibliothek Hasenberg I	KIKUS Kurs Deutsch Klassisch	Freitag	zkm / BildungsLokal Hasenberg I	8
Febr 23	Juli 23	2x 10	60	München Gemeindehaus St. Philippus	KIKUS Kurs Deutsch Klassisch	Mittwoch	zkm	6
März 23	Juli 23	10	60	München GRUNDSCHULE Fromundstraße	KIKUS Kurs Deutsch Klassisch Grundschul Kinder	Mittwoch	zkm / BildungsLokal Giesing	6
Sept. 22	Juli 23	34	60	München Unterkunft für geflüchtete Frauen	KIKUS Kurs für Frauen	Montag	zkm / Condrops	ca. 6
Okt 22	März 23	2x10	60	München Stadtteiltreff FaMoos	KIKUS Mutter-Kind-Kurs	Donnerstag	zkm / Verein Stadtteilarbeit	8+8

Anhang 1: KIKUS Kinder-Sprachkurse Deutsch Ferienkurse 2022/23

Datum Beginn	Datum Ende	Umfang In h	Dauer/ Einheit in Min.	Ort	Art des Kurses	Wochentag	Veranstalter	Anzahl Kinder
Apr. 23	Apr 23	8	120	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Deutsch Klassisch Ferienkurs Osterferien	täglich	zkm / EMZ	8
Apr. 23	Apr 23	8	120	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Deutsch Klassisch Ferienkurs Osterferien	täglich	zkm / EMZ	7
Juni 23	Juni 23	7	120	München Deutsches Museum Verkehrszentrum	KIKUS Kurs Deutsch Klassisch Ferienkurs Pfingstferien	täglich	zkm / Deutsches Museum	6
Juli 23	Aug 23	10	120	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Deutsch Klassisch Ferienkurs Sommerferien	täglich	zkm / EMZ	8
Juli 23	Aug 23	10	120	München Gemeindehaus Auferstehungskirche	KIKUS Kurs Deutsch Klassisch Ferienkurs Sommerferien	täglich	zkm	7

Anhang 2: KIKUS Kinder-Sprachkurse andere Sprachen 2022/23

Datum Beginn	Datum Ende	Umfang In h	Dauer/ Einheit in Min.	Ort	Art des Kurses	Wochentag	Veranstalter	Anzahl Kinder
Sept. 22	Dez 22	10	60	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Spanisch	Montag	zkm / EMZ	7
Febr. 23	Mai 23	10	60	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Spanisch Fortsetzung	Montag	zkm / EMZ	6
Febr. 23	Mai 23	10	60	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Spanisch Anfänger	Mittwoch	zkm / EMZ	5
Okt. 22	Febr 23	14	45	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Türkisch	Dienstag	zkm / EMZ	7
Okt. 21	Febr 22	14	60	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Türkisch Fortsetzung	Dienstag	zkm / EMZ	7
Febr 23	Juli 23	14	60	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Türkisch	Dienstag	zkm / EMZ	5
April 23	Juli 23	10	60	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Türkisch lernt schreiben	Donnerstag	Zkm / EMZ	5

Anhang 3: KIKUS Einzelförderung – KIKUS für zwei 2022/23

Datum Beginn	Datum Ende	Umfang In h	Dauer/ Einheit in Min.	Ort	Art des Kurses	Wochentag	Veranstalter	Anzahl Kinder
Nov 22	Febr 23	10	60	München Privat	Einzelförderung	Variabel	zkm	1
Nov 22	Febr 23	10	60	München Privat	Einzelförderung	Variabel	Zkm	1
Jan 23	April 23	10	60	München Privat	Einzelförderung	Variabel	zkm	1
März 23	Juli 23	10	60	München Privat	Einzelförderung	Variabel	zkm	1
März 23	Juli 23	10	60	München Evangelisches Migrationszentrum	Einzelförderung	Variabel	zkm / EMZ	1
April 23	Juli 23	10	60	München Privat	Einzelförderung	Variabel	zkm	1
April 23	Juli 23	10	60	München Comenius Schule	Einzelförderung	Variabel	zkm / Comenius Schule	1
Mai 23	Juli 23	10	60	München Comenius Schule	Einzelförderung	Variabel	zkm / Comenius Schule	1

Anhang 4: Fortbildungen 2022/23 – Seite 1

Datum Beginn	Datum Ende	Umfang in Stunden	Ort	Art der Fortbildung		Titel der Fortbildung	Veranstalter	Anzahl Teiln.
19. Sep 22	20. Sep 22	16	Kassel	GS	inhouse	KIKUS Grundseminar	Schulamts Kassel	13
22. Sep 22		1	online	V	inhouse	KIKUS interaktiv - Einführung in die multilinguale Sprach-Lern-Software	Hueber Verlag	35
26. Sep 22		1,5	online	FB	inhouse	KIKUS-Methode - Aufwachsen mit zwei Sprachen Blended-Learning Fortbildungsreihe "Sprachförderung am Übergang Kita - Grundschule"	Zentrum für Sprachbildung; Senatsverwaltung Berlin	30
4. Okt 22		2	München	FB	zkm	FoKuS: KIKUS	Evang. Migrationszentrum in Kooperation mit dem zkm	12
8. Okt 22	9. Okt 22	16	online	AS	zkm	KIKUS Aufbauseminar	zkm	6
24. Okt 22	25. Okt 22	16	München	GS	zkm	KIKUS Grundseminar	zkm	18
26. Okt 22		1,5	München	FB	inhouse	Mehrsprachige Kindererziehung	AWO München SQ; Ittlinger Schule	12
27. Okt 22		1	online	V	inhouse	KIKUS interaktiv - Einführung in die multilinguale Sprach-Lern-Software	Hueber Verlag	42
17. Nov 22		1	online	V	inhouse	KIKUS interaktiv - Einführung in die multilinguale Sprach-Lern-Software auf Polnisch	Goethe-Institut Warschau	20
23. Nov 22		1,5	Berlin	V	inhouse	KIKUS-Methode für den Einsatz im muttersprachlichen Unterricht	Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Familie Berlin	15

Anhang 4: Fortbildungen 2022/23 – Seite 2

Datum Beginn	Datum Ende	Umfang in Stunden	Ort	Art der Fortbildung		Titel der Fortbildung	Veranstalter	Anzahl Teiln.
24. Nov 23		1	online	V	inhouse	KIKUS interaktiv - Einführung in die multilinguale Sprach-Lern-Software	Hueber Verlag	51
26. Nov 22	27. Nov 22	16	online	GS	zkm	KIKUS Grundseminar	zkm	11
1. Dez 22		8	Kassel	FB	inhouse	KIKUS & Experimente	Schulamt Kassel	8
23. Jan 23		2	München	FB	inhouse	Arbeiten mit den KIKUS Bildkarten	Freiwilligen Agentur Tatendrang	12
30. Jan 23		3	München	FB	zkm	KIKUS Bildkarten und Erstellung eigener Arbeitsblätter	zkm	9
6. Feb 23		2	Ismaning	V	inhouse	Mehrsprachige Kindererziehung	KJR Junge Integration; Grundschule Camerloher Straße	5
11. Feb 23	12. Feb 23	16	München	GS	zkm	KIKUS Grundseminar	zkm	17
28. Feb 23		1,5	München	V	inhouse	Mehrsprachige Kindererziehung	AWO München SQ; Grundschule Freimann	5
28. Feb 23		4	München	P	Koop	Internationaler Tag der Muttersprache: Stand und Podiumsdiskussion	MORGEN e.V. - zkm - u.a.	?
28. Feb 23		1,5	online	V	inhouse	KIKUS interaktiv - Einführung in die multilinguale Sprach-Lern-Software auf Polnisch	Goethe-Institut Warschau	15

Anhang 4: Fortbildungen 2022/23 – Seite 3

Datum Beginn	Datum Ende	Umfang in Stunden	Ort	Art der Fortbildung		Titel der Fortbildung	Veranstalter	Anzahl Teiln.
1. Mrz 23		1,5	online	V	inhouse	Einführung in die KIKUS-Methode und Austausch mit Team Austria Voralberg	Gemeinde Götzis; Team Sprachförderung	15
18. Mrz 23	19. Mrz 23	16	online	GS	zkm	KIKUS Grundseminar	zkm	14
19. Apr 23	17. Mai 23	6	München	FB	zkm	Musik & Theater in der Sprachförderung	zkm	10
8. Mai 23	9. Mai 23	16	München	AS	zkm	KIKUS Aufbau-seminar	zkm	16
11. Mai 23		3	München	V	Koop	Mythos Mehrsprachigkeit: Inputvortrag, Podiumsdiskussion, Stand	IFM Internationale Forschungsstelle Mehrsprachigkeit - zkm - Logopädische Praxis Sprachfit	35
15. Mai 23		1,5	online	FB	inhouse	KIKUS-Methode - Aufwachsen mit zwei Sprachen Blended-Learning Fortbildungsreihe "Sprachförderung am Übergang Kita - Grundschule"	Zentrum für Sprachbildung; Senatsverwaltung Berlin	28
16. Mai 23		1	online	V	inhouse	KIKUS interaktiv - Einführung in die multilinguale Sprach-Lern-Software	Hueber Verlag	48
25. Mai 23		1,5	Berlin	V	inhouse	Paxisbeispiel aus München: "Die KIKUS-Methode" beim Dialogforum Berlin	Bundesministerium für Bildung und Forschung	25
5. Jun 23		3,5	Berlin	P	inhouse	Fachtag Berlin: Potenziale der Mehrsprachigkeit in schulischer Bildung	Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Familie Berlin	0
21. Jun 23		1	online	V	inhouse	KIKUS interaktiv - Einführung in die multilinguale Sprach-Lern-Software	Hueber Verlag	63

Anhang 4: Fortbildungen 2022/23 – Seite 4

Datum Beginn	Datum Ende	Umfang in Stunden	Ort	Art der Fortbildung		Titel der Fortbildung	Veranstalter	Anzahl Teiln.
29. Jun 23		3	München	P	inhouse	Stand IFM: KIKUS und Bachelor Arbeit von Luisa Georgin	IFM Internationale Forschungsstelle Mehrsprachigkeit	?
24. Jun 23	25. Jun 23	16	online	GS	Koop	KIKUS Basic Seminar online	KLC KIKUS LernCenter Temeswar/Rumänien	14
30. Jun 23		2	München	V	inhouse	Vorstellung des KIKUS-Praktikums	LMU Praxiskolloquium DaF	15
15. Jul 23	16. Jul 23	16	online	AS	zkm	KIKUS Aufbauseminar	zkm	11
22. Jul 23	23. Jul 23	16	online	GS	zkm	KIKUS Grundseminar	zkm	16



Zentrum für kindliche
Mehrsprachigkeit e.V.
Bergmannstr. 46
80339 München

www.kikus.org

Fragen zum Bericht richten Sie bitte an:

Dr. Edgardis Garlin garlin@kikus.org
Dorothea Rein dorothea.rein@kikus.org

Gestaltung und Layout:
Luisa Georgin, Dr. Edgardis Garlin

Weitere Informationen zum Social Reporting Standard finden Sie unter:
www.social-reporting-standard.de

